Влада - Радам!

Голос України

Газета Верховної Ради України



№55 (805) ♦ П'ятниця, 25 березня 1994 року ♦ Ціна договірна

Виборець! Ти коваль своєї долі!

Психолог Віталій ДІН:

«Не упустіть шанс»

Якщо ви вже вирішили брати участь у голосуванні, то виріжте це звернення, наклейте його біля: ліфту, магазину, зупинки транспорту, на роботі, в будь-якому місці скупчення людей!

Якщо через ваше сьогоднішнє тяжке життя ви ображені на всіх та вся і не хочете голосувати, але ще не втратили здатності думати, то можливі такі варіанти:

1. Ви не пішли голосувати. В результаті:
а) все залишиться, як є;
б) все значно погіршиться.
2. Ви пішли голосувати. В результаті можливі три варіанти — два викладені в пункті 1, але до них додається третій, — можливе покращення.

Якщо у вас ніхто з кандидатів у депутати не викликає довіри, то проголосуйте, викресливши у бюлетені всіх, бо інакше ваш бюлетень вкинуть за того, кого ви сьогодні, м'яко кажучи, не поважаєте.

Дніпропетровці довіряють пресі

Дніпропетровська асоціація виборців «Вибір-94» та Фонд соціального моніторингу провели опитування в усіх восьми адміністративних районах міста. 65 відсотків дніпропетровців збираються взяти участь у голосуванні. На запитання про те, представникам якої гілки влади респонденти найбільше довіряють, відповіді розподілилися так: 23 % — засобам масової інформації, 14 — керівникам комунальних служб міста, 17 — церкві, 11 — райрадам, 10 — облдержадміністрації, 10 — керівникам держпідприємств, по 9 — профспілкам і правоохоронним органам, 8 — міськраді, 7 — бізнесменам та банкірам, по 5 — політичним партіям і Президентові, по 3 — ВР, мафії, старій номенклатурі, 2 % — Кабінетові міністрів.

Укрбат — з киянами

Прес-центр «Вибори-94» з посиланням на УНІАН повідомляє, що Центрвиборчком ухвалив постанову про порядок участі у виборах до Верховної Ради України українського батальйону миротворчих сил ООН, що дислокується в Югославії. Відповідно до постанови військові голосуватимуть за кандидатів, що балотуються по Залізничному виборчому округу № 6 Києва.

Чим церква завинила?

Як повідомила інформагенція «Південь», вночі у селі Баштанці на Миколаївщині спалено приміщення православної церкви, що належить до Київського патріархату, де настоятелем є кандидат у депутати о. Микита Чуднович. Зловмисники, вибивши шибку у вікні, закинули до приміщення церкви вогнепальний засіб. Згорів іконостас, книги та інше церковне майно.



22—23 березня у Львівському навчальному центрі відбулося полкове тактичне навчання, на якому були присутні Президент, Верховний головнокомандувач Збройними Силами України Леонід Кравчук, міністр оборони України генерал армії Віталій Радецький, вище військове керівництво, військові аташе ряду держав. У польовому прес-центрі після навчання відбулася прес-конференція Президента України з представниками українських і зарубіжних засобів масової інформації.

Яворівський полігон загальною площею 42 тисячі гектарів, на якому проходило навчання, був споруджений у 1947—1949 рр. Колись на місці цієї унікальної інженерно-технічної споруди з відповідними підземними комунікаціями були села, родючі землі й сади. Зрозуміло, що в людській пам'яті ще живе ностальгія, поети і кандидати в народні депутати «обіцяють» і закликають відродити цей благодатний край.

Якщо абстрагуватися від цілей і завдань полігону, то сплюндроване довкілля справді можна сприймати як рану. Та коли бачиш його в контексті злагоджених, чітких, добре організованих і всебічно забезпечених військових маневрів, він сприймається не як рана землі, а як один із форпостів незалежності України.

(Закінчення на 2-й стор.).

Продиктовано в номер

Ще один протизаконний указ Ю. Мєшкова

Президент Республіки Крим Юрій Мєшков видав указ, згідно з яким усі призовники весняного призову повинні проходити військову службу лише в Криму. Виконання указу покладено на в. о. прем'єр-міністра Криму Анатолія Франчука та військового комісара Криму Олександра Волкова. О. Волков сказав з цього приводу нашому кореспондентові, що указ йому було вручено 23 березня ввечері. Як і міністр оборони України В. Радецький, з яким О. Волков консультувався на цю тему, він вважає указ абсолютно протизаконним. «Ми будемо діяти згідно з законодавством України, — підкреслив О. Волков. — Як і раніше, за межами Криму служитимуть 80 відсотків призовників, а 20 (за станом здоров'я та кримські татари) — у Криму».

Опитування жителів півострова все-таки буде проведене

22 березня були поставлені всі крапки над «і» навколо визначеного президентом Республіки Крим Юрієм Мєшковим опитування мешканців півострова. З цього приводу відбулася прес-конференція Центрвиборчкому. Його голова Віктор Алсуф'єв повідомив журналістів, що опитування все-таки буде. Але Центрвиборчком лише сприятиме у його проведенні. Підсумки ж підводитимуть люди, призначені президентом. «Наша мета — забезпечити дієвість законодавства, оскільки Республіка Крим оголосила себе «правовою державою». Державою — не більше і не менше. На запитання «Хто і як тлумачитиме підсумки опитування?» Алсуф'єв відповів: «Опитування проводиться виконавчою владою, і яким чином буде реалізовано підсумки — це компетенція виконавчої влади. Можливо, будуть використані у порядку законодавчої ініціативи».

Прорив у космос

21—23 березня у Києві в Національному космічному агентстві України (НКАУ) перебувала делегація Національного управління з аеронавтики і дослідження космічного простору США (NASA). Результатом зустрічі стало підписання спільної декларації про вивчення можливостей співробітництва цих організацій в галузях аеронавтики, фізики космосу, наук про життя, Землю та ін.

Йдеться, зокрема, про спільні дослідження з космобіології, телемедицини, сонячно-земних зв'язків, розробляння експериментів з мікрогравітації, одержання NASA даних щодо чорнобильських проблем, передбачення землетрусів. Американці розглянуть можливість використання українських кораблів «Юрій Гагарін» і «Академік Корольов». NASA запропонувало також провести обмін студентами і вченими.

Як сказав генеральний директор НКАУ Володимир Горбулін, ця декларація стала проривом у «космічних» стосунках України і США. Незабаром відбудуться нові зустрічі з фахівцями NASA, після яких можна сподіватися на підписання конкретних угод.

Простір для руху відкрито

Як ми вже повідомляли, 23 березня міністр закордонних справ України А. Зленко і комісар Європейського Союзу з питань зовнішньої торгівлі ЄС Л. Бріттен парафували Договір про дружбу і співробітництво з Європейським Союзом.

На думку глави українського зовнішньополітичного відомства, передає з Брюсселя кореспондент Укрінформу, договір відкриває широкі можливості для виходу української економіки на європейський ринок. Підприємцям України також надано можливість розвивати ділову активність у країнах Європейського Союзу, а бізнесмени ЄС користуватимуться такими самими правами в Україні. Важливо й те, що в договорі є пункт про територіальну цілісність нашої держави.

Л. Бріттен зі свого боку відзначив, що парафування договору відкриває новий простір для добрих взаємовідносин між ЄС і Україною.

А облрада — проти...

19-а сесія Донецької облради народних депутатів прийняла таку постанову: відхилити протест Генерального прокурора України щодо дорадчого опитування як необгрунтований. Ухвалено текст відповідної заяви Президентові, парламенту, урядові, де доводиться необхідність проведення місцевого референдуму паралельно із виборами до Верховної Ради.

Працівникам житлово-комунального господарства України

Дорогі друзі!

Щиро вітаю вас з професійним святом — Днем працівників житлово-комунального господарства.

Галузь, в якій ви працюєте, відіграє винятково важливу роль у повсякденному забезпеченні безпосередніх життєвих потреб кожного громадянина, успішній роботі всього народного господарства України.

Приємно відзначити, що ваша невтомна праця в складних умовах сьогодення забезпечує сталу роботу та подальший розвиток житлово-комунальної інфраструктури, запровадження ринкових методів господарювання.

Висловлюю вам щиру вдячність за труд, який приносить у кожний дім тепло і затишок.

Бажаю всім працівникам житлово-комунального господарства міцного здоров'я і наснаги у нелегкій і дуже відповідальній роботі.

Президент України Л.КРАВЧУК.

Від Президії Верховної Ради України

Президія Верховної Ради України висловлює глибоке співчуття Голові Верховної Ради України І.С. Плющу з приводу тяжкої втрати — смерті його матері

Домникії Антонівни

Секретаріат та Управління Справами Верховної Ради України висловлюють глибоке співчуття Голові Верховної Ради України І.С. Плющу з приводу тяжкої втрати — смерті його матері

Домникії Антонівни

Колектив редакції газети «Голос України» висловлює глибоке співчуття Голові Верховної Ради України І.С. Плющу з приводу смерті матері

Домникії Антонівни

«Допоможіть нам допомогти дітям»,—

під таким гаслом працюють учасники проекту «Приятелі дітей» при канадському фонді «Діти Чорнобиля». Робота над проектом розпочалася два роки тому, коли дві канадки українського походження Руслана Вжесневська та Джуліана Угла, здійснюючи першу подорож землею батьків, завітали до кількох дитячих будинків: вони жахнулися побаченому — через скрутну соціально-економічну ситуацію України вихованці часто не мають навіть речей першої потреби. Так народилася ідея створення організації, яка не хаотично, а планомірно допомагала б сиротам України.

Проект канадців, над розробленням якого працювали лікарі, фармацевти, педагоги, схвалили відповідні українські інстанції. Щойно з двотижневої подорожі Україною повернулися 12 учасників проекту, які за двома маршрутами проїхали 7 тисяч кілометрів зі Львова до Луганська, відвідавши дорогою 47 дитячих будинків, шкіл-інтернатів, три лікарні, реабілітаційний центр для дітей, хворих на церебральний параліч. Гості привезли гуманітарної допомоги на 400 тисяч канадських доларів — ліки, полівітаміни, дитяче харчування, одяг, іграшки, книжки.

Сьогодні відбувається презентація чергової частини проекту «Приятелі дітей».

Офіційний представник цієї організації в Києві — Дануся Бурдик (фармацевт з Гамільтона). Усім, хто хоче допомогти «Приятелям дітей»: телефон представництва — 274-01-80.

МИ НІКОЛИ НЕ НАПАДАЛИ

(Початок на 1-й стор.).

Один із спеціалістів Міністерства оборони, що супроводжував групу журналістів, не без скепсису відгукнувся про «великі ігри» і зауважив, що з проблемами сучасної армії треба ознайомлюватися, зазирнувши до солдатських тумбочок, де немає мила, зубної пасти, бо все це коштує надто дорого. А що вже казати про те, що військові льотчики мало літають, а отже втрачають кваліфікацію, бо бракує пального. Та, мабуть, отакі настрої людини, що віддала службі в армії два десятки років, є промовистим аргументом на користь великозатратного військового навчання. Звісно, мільярдні суми, що були витрачені на його проведення, можна було б використати на мило й піну від нього, а що далі?

Президент України нагадав відому істину: якщо сьогодні ми не годуватимемо власну армію, то завтра годуватимемо чужу. Зокрема цей полігон, нагадав Верховний головнокомандувач, був занедбаний і належно почав працювати саме завдяки підготовці до навчання. Для того, щоб солдати й командири діставали необхідний вишкіл, на осінь заплановано схоже навчання й в Одеському військовому окрузі. Третього шляху немає: або нормальна армія, або сідаєш на велосипед, прив'язуєш гвинтівку до рами, садовиш дівку на раму і...

Молоді солдати, яких Президент розпитував про життя-буття, червоніли від хвилювання. Верховний головнокомандувач і міністр оборони не хочуть червоніти перед народом України за те, що не зуміли забезпечити надійний захист незалежної держави. На прес-конференції наголошувалося, що використовуваних у навчанні техніку випускають здебільшого в Україні і що можливості нашого ВПК далеко не вичерпані: є лабораторії, є сили, є кадри, які працюють досить серйозно.

Президент України високо оцінив організаторські здібності, досвід і професіоналізм нового міністра оборони, для якого навчання стало ще одною успішною атестацією. Знаючи про симпатії галичан до Костянтина Морозова, Президент не міг обминути делікатної теми. Він схвально оцінив внесок Морозова у початок розбудови Збройних Сил, але критично відгукнувся про мемуари екс-міністра (друкуються нині на сторінках обласної газети «Високий Замок»). Не гоже, вважає Президент, писати мемуари свіжими слідами, посилаючись на конфіденційні розмови і використовуючи лише ті факти, що вигідні авторові. Правда має бути повна, і він, Президент, міг би доповнити її іншими фактами...



На прес-конференції щоразу Президент зводив свої відповіді до єдиного знаменника: Україна ніколи не нападала. Вона лише захищалася, і захищатиметься. І цей захист має бути надійний.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львівська область.

ВИБОРИ 94 27 БЕРЕЗНЯ

Навіщо міністру лобі у ВР

Газеті «Закон і бізнес» № 10 міністр юстиції України Василь Онопенко дав інтерв'ю «Ми повинні створити в парламенті потужне юридичне лобі — від цього виграють усі».

Намагаючись створити в парламенті такий «орган», Василь Васильович добре розуміє, що це означає, адже він відверто заявив: «Я не боюсь цього сказати». А даремно! Лобі походить від англійського слова — кулуари. Лобі — це агенти великих монополій, які шляхом підкупу, шантажу, інших махінацій домагаються від конгресу ухвалення або відхилення в конгресі того чи іншого невигідного їм законопроекту. Діяльність лобістів — явище, характерне для корумпованих кіл. Отже, від парламенту з лобі виграть не всі, як запевняє міністр, а лише ті, хто стоятиме за лобі і кому будуть потрібні ті чи ті закони.

Про те, що міністр юстиції намагається створити саме такий кишеньковий парламент, в інтерв'ю не приховується. Василь Васильович відверто заявляє, що ще за кілька місяців до початку виборчої кампанії він розіслав усім підлеглим відомствам листи, щоб вони активно зайнялися виборчою кампанією й висували, й підтримували «кандидатів у депутати саме з юридичного середовища». А поскільки міністр юстиції бажає нагнати в парламент «якомога більше юристів» (хоч гірше, аби більше), то навряд чи до парламенту таким чином потраплять усі гідні представники-юристи. Та з інтерв'ю випливає, що це аж ніяк не бентежить міністра. Поділяючи всіх керівників на юристів і неюристів, міністр вважає: головне, що відрізняє юристів від неюристів, — юристи не тільки мають юридичну освіту, а й «уміють приймати всебічно виважені рішення», а керівники-неюристи «не звикли (не здатні — **В.Я.**) приймати такі рішення»... «щодня, щохвилини, швидко, компетентно і відповідально». «А юристи не просто здатні, а вже запрограмовані (**В.Я.**) на те, щоб миттєво розв'язувати нагальні проблеми».

Щоправда, в інтерв'ю не приховується, що «запрограмовані» юристи працюють лише в зоні Мінюсту. Однією з причин, як вважає міністр, некомпетентності законів і неякісних нормативних актів, ухвалених парламентом, є «відповідне» коригування проектів, підготовлених Мінюстом, у Кабінеті міністрів, в міністерствах і відомствах. Звідти мовляв, вони повертаються в Мінюст такими, що їх ледве впізнають, хоча, як відомо, коригування там проводять юристи.

Спустіться на землю, шановний Василю Васильовичу, та подивіться, скільки «запрограмованих» Мінюстом юристів припускаються тяганини, а то й грубих непробачних помилок. У зв'язку з цим неможливо не згадати, як комісія ВР з питань законодавства і законності, очолювана О.Коцюбою, з участю 33 відомих юристів, запрошених з різних відомств, в тому числі й з Мінюсту, готуючи проект Конституції, і зокрема розділ про судово-правову реформу, «витворили» інститут мирових суддів. Той проект був таким далеким від справжнього такого, що історично склався як у царській Росії, так і в цивілізованих країнах, статусу мирових суддів, як небо від землі. А коли депутати-неюристи на сесії розібралися з цим «шедевром» і «завалили» його, керівникові цієї групи юристів, де був і представник Мінюсту, нічого не залишалося, як пояснити свою некомпетентність та заявити через «ГУ», що комісія погодилася з депутатами, бо інститут мирових суддів у нас існував, але не виправдав себе. Хоча це неправда. Такого інституту у нас ніколи не було.

Поряд з тим уявіть собі, шановний міністр юстиції, що кожний інший міністр, як і ви, став би ратувати за висунення в парламент лише своїх підлеглих, створення з них лобі, а для диригування ним — свою особисту партію фахівців. Так то був би не парламент.

І останнє. Кожен має право рекомендувати для обрання відповідного кандидата. Але того, як кандидат в нардепи В.Медведчук зорганізував таку категорію, як адвокати, того, що обов'язково буде у вашій партії юристів, того, що коли він стане депутатом, легше буде розв'язувати проблеми вашого міністерства і всіх юристів, — всього цього ой як замало для депутата. В.Медведчук причетний до організації страйку адвокатів, чим на тривалий час була паралізована діяльність правоохоронних органів по боротьбі із злочинністю.

Будемо сподіватись, що мудрий український народ зуміє обрати до парламенту необхідну кількість кращих представників усіх потрібних для парламенту професій. А створення лобі залишиться на совісті міністра юстиції.

Василь ЯРОСЛАВСЬКИЙ,
член Верховного Суду України у відставці,
заслужений юрист України.

З кандидатським привітом...

У період підготовки до виборів народних депутатів України в мікрорайоні «Сирецький» Артемівського виборчого округу № 1 та й в усьому окрузі встановлені факти своєрідного підкупу виборців шляхом роздавання продуктових наборів з вкладеними листівками на користь кандидата у нардепи України В.Медведчука. 23 лютого і 8 березня було також роздано яскраві поштові листівки з привітанням від В.Медведчука, зокрема він привітав і давно померлих людей. А в газеті «Закон і бізнес» використали прізвища пенсіонерів для підписування неправдивого матеріалу, про що ці пенсіонери ні сном ні духом не відали. Щоправда, пайки їм додому занесли... Тривожно робиться на душі, коли думаєш, що й до нового парламенту потраплять політикани, для них виборці — це лише інструмент у політичних іграх.

Від пенсіонерів:
Косьміна, Порхун, Тюріна, Щирський та інші.

Зніміть шори

Анатолій Фатєєв — перший у колишньому Радянському Союзі одержав стипендію ООН у галузі захисту прав людини. Це було 23 роки тому. Тоді ж він стажувався з питань правозахисних проблем у Бельгії, Голландії та Франції. З 1973 року працював у Постійному представництві УРСР при ЮНЕСКО. Нині — відомий адвокат.

— Працюючи тоді народним суддею в Борисполі, а нині на адвокатській ниві, мав і маю одну мету — допомагати скривдженим. Адже впродовж багатьох десятиріч неправда була державною політикою. Це позначилося й на розгляді кримінальних і цивільних справ. Я намагався розпізнати, хто більше каже неправди, намагається обійти максиму Станіслава-Єжи Леца «Незнання закону не звільняє від відповідальності, а знання — так».

Так-так, знання закону допомагало обійти закон. Тому моє кредо — стояти на захисті прав людини. На одержання стипендії ООН претендували тоді й кандидати юридичних наук, й інші. А вирішувала не наша сторона, а ООН. Я лише представляв розглянуті матеріали. І стипендію призначили мені. Я навіть не знав, коли саме це було. Тільки отримав повідомлення і запрошення стажуватися в судах в Бельгії та Голландії. До речі, доводилося мені виступати і в Міжнародному суді у Франції, вивчав зарубіжний досвід у справі охорони прав людини в тюрмах, під час взяття під варту.

Мене не ваблять посади, кар'єра, пільги. Просто розумію: коли, приміром, ламається телевізор, не кличуть дантиста. Так само і з державою. Коли в державі криза, з якої можна вийти тільки законодавчим шляхом, до парламенту мають прийти люди, котрі можуть цей законодавчий шлях створити. Парламент не має права на помилку, а якщо зробив її, то повинен відповідати за це. Найперший закон, що його має ухвалити нова Верховна Рада, — це закон про відкликання народного депутата.

— **Як ви ставитеся до думки, що політика — це справа брудна?**

— Якщо її робити брудними руками, то вона й справді брудна. Якщо це справа брудна, нема чого йти туди нікому. У бруді нехай свині товчуться. Народний депутат має бути, передусім, чесним перед своїм народом. Ви пам'ятаєте, що Верховна Рада пообіцяла студентам провести референдум про недовіру парламенту. Це рішення було прийнято високим іменем держави. І що? Нас усіх ошукали. І взагалі наші мізки так затлумлено, що ми наче в шорах. Забули один такий афоризм: «Тому, хто одяга на очі шори, в комплекті є вузда, сідло і шпори». Ухвалено масу законів, змінилося три уряди, внесено зміни до законодавства, зміни до змін, доповнення до доповнень. Хіба це говорить про професіоналізм? Ні. От якби запропонувати кандидатам у народні депутати нині написати хоча б по одному проекту закону. Гарантую, одразу б поменшало б охочих боротися за мандат, бо із завданням вони б не справилися. Щоб зрозуміти, що таке закон, в університеті, чи інституті вчать п'ять років.

Скидаю капелюха перед тим, хто хоче в скрутну для держави хвилину підставити плече. Але стояти з молотком в руках чи з гвинтівкою — це одне, а здійснювати законотворчий пошук — зовсім інше. Зробити це кваліфіковано можуть люди, яким громадяни довіряють захищати свої інтереси. Кому довіряють захист інтересів? Тільки адвокату. Скажімо, Гаазький суд, адвокат виступає і захищає честь держави. Втім, я не говорю про добросовісних фахівців, бо невігласи є і серед адвокатів.

Інтерв'ю взяла
Вікторія СВІТЛАНОВА.



Кримський блок в українському парламенті

Напередодні виборів до ВР України

З великими труднощами йшло на півострові висування кандидатів у депутати до ВР України. Річ у тому, що основну увагу місцеві засоби масової інформації, більшість партій та рухів нашого краю зосередили на підготовці до виборів кримського парламенту. Подекуди до нього зареєстровано на одне місце по тридцять кандидатів і більше. А блок «Росія», котрий привів до влади Президента Республіки Крим Юрія Мєшкова, взагалі закликав бойкотувати вибори до парламенту України. В пресі, телепередачах лідери блоку рекомендують всіляко нехтувати ці вибори. Нещодавно в прямому ефірі кримського телебачення один із лідерів блоку «Росія» Володимир Кличников сказав: «Наша рекомендація: покласти бюлетень у кишеню і піти з ним додому». Інший лідер блоку, голова Народної партії Криму, радник президента автономної Республіки Крим Віктор Межак тут же з усмішкою додав: «Тобто ухилитися від голосування».

Проте, якщо загалом блок «Росія» закликає кримців не брати участі у виборах до ВР України, окремі проросійські сили вважають, що треба обрати своїх депутатів, з тим щоб мати кримське лобі в українському парламенті.

У 23 округах Республіки Крим з виборів до ВР України висунуто 148 кандидатів. Найбільше — це по десять у двох округах Севастополя, дев'ять в Ялтинському окрузі, найменше — двоє, в Білогірському. Це в основному чиновники, представники директорського корпусу, голови колгоспів, вчителі, лікарі, науковці, юристи. Є також чотири робітники, п'ять пенсіонерів і один ялтинець, котрий тимчасово ніде не працює. Принагідно зауважу, що балотуються і п'ятеро кримських татар. Вони виступають як незалежні кандидати, але як сказав мені заступник голови Меджлісу кримськотатарського народу Рефат Чубаров, їх підтримали меджліси Сакського, Бахчисарайського, Кіровського, Красногвардійського та Ленінського районів, тобто там, де мешкають ці кандидати.

Про свою участь у виборах до українського парламенту заявили командування і особовий склад ВМС України, і, очевидно, вони підтримають кандидатури севастопольців військовослужбовців Вадима Махна, Валерія Романова, Павла Чабаненка. Окрім Севастополя, на півострові балотується один (лише один!) військовослужбовець у Сімферополі Микола Гринь. Вони відстоюють непорушність кордонів, виступають за найтісніші економічні зв'язки України з Росією та іншими державами СНД, за безплатне медичне обслуговування. Чорноморський флот не висунув своїх кандидатів до ВР України.

Характерно, що частина кандидатів занесла до своїх програм модне на півострові питання про так зване подвійне громадянство. У цьому зв'язку мені згадалася недавня розмова із Євгеном Сабуровим, котрого Ю.Мєшков запросив на посаду віце-прем'єра уряду Республіки Крим. Сабуров дуже скептично поставився до цього міждержавного інституту. Він вважає, що поодинокі випадки подвійного громадянства можуть бути, але не в масовому масштабі, як цього прагнуть проросійські сили півострова. Сабуров добре вивчив міжнародну практику з цього питання і цілком переконливо доводить, що такий інститут ніде в світі себе не зарекомендував, власне, його в принципі немає. Зауважу, що це каже людина, котру рекомендував Президент Криму (а він — за подвійне громадянство) і котра добре обізнана не лише зі спектром економічних проблем.

Спостерігачі звертають увагу на те, що серед кандидатів у депутати ВР України дуже мало нинішніх депутатів Верховної Ради. Їх лише двоє: севастополець Геннадій Ванєєв, котрий тепер працює на постійній основі у ВР України, і сімферополець письменник Володимир Терехов. До речі, останній, напевне один із небагатьох кандидатів у депутати, котрий займає очевидну проросійську позицію. У його програмі — встановлення двомовності в Україні, а в перспективі — возз'єднання Криму і всієї України з Росією. За словами Терехова, «Всі ми росіяни, українці, білоруси — єдиний народ».

Іще про одне. До українського парламенту балотується чимало членів Партії економічного відродження Криму, Союзу на підтримку Республіки Крим, Комуністичної партії Криму. Всі ці кандидати, як і партії, котрі вони репрезентують, виступають за непорушність кордонів, за Крим у складі України, але, як правило, наполягають на двомовності в нашій державі, на укладанні договору між Україною і Росією про подвійне громадянство. Кандидати від Компартії Криму до того ж відстоюють відтворення на новій основі Радянського Союзу, хоча, підкреслюю, бачать Крим лише у складі Української держави.

У Сакському виборчому окрузі зареєстровано сім кандидатів. Це, очевидно, один з найхарактерніших округів. У ньому, як ніде на півострові, представлений весь спектр політичної палітри. Голова колгоспу «Росія» Олександр Харченко і профспілкова діячка Зоя Довженко — члени Компартії Криму. Проросійську програму відстоює вчителька Ірина Бикова. Та найцікавіше те, що балотується Георгій Ковальов, референт-консультант народного депутата України Сергія Цекова. А саме Цеков після обрання президентом Криму Ю.Мєшкова очолив Республіканську партію Криму — партію «Республиканского движения Крыма», котра входить до блоку «Росія». Виходить, що блок «Росія», в принципі нехтуючи вибори до ВР України, на всякий випадок прагне якимось завуальованими шляхами провести своїх кандидатів до найвищого законодавчого органу України. По Сакському округу балотується також відомий учений, директор Південного наукового центру агроекології міністерства сільського господарства України Петро Вольвач. Він відстоює ідею незалежності нашої держави, дотримується принципів міжнародного права і державних угод України з Росією та іншими державами про непорушність кордонів, про відсутність у цьому питанні будь-яких протекцій, вважаючи це за гарантії миру і політичної та економічної стабільності. У програмі Вольвача (а це для більшості депутатів від Криму не характерно) є низка економічних питань. Зокрема, здійснення радикальних економічних реформ та великомасштабної приватизації державної власності (в тому числі на землю) під контролем і в інтересах народу, індексація заощаджень громадян, пріоритетний розвиток сільського господарства, науки, культури, освіти та охорони здоров'я. Схожа програма і в професора Сімферопольського держуніверситету Олександра Федоренка. Напевне, наймолодшим кандидатом у депутати є студент 2-го курсу Сімферопольського держуніверситету Олександр Бенський. Активіст товариства «Просвіта», він має на меті зайнятися, якщо буде обраний депутатом, питаннями освіти, української мови і культури, бо вважає їх стрижневими у подальшому будівництві Української держави.

Наостанок хочу сказати, що депутатами найвищого органу законодавчої влади України прагнуть стати колишній голова Ради міністрів Криму Борис Самсонов, міністр — керуючий справами РМ Криму Георгій Капщук та цілий ряд міністрів.

Уже сьогодні очевидно, що вибори до ВР України на півострові відбудуться. Тим більше, що проводяться вони в один день з виборами до парламенту Республіки Крим. Чи вдасться на них перемогти прихильникам ідеї непорушності кордонів, збереження Криму у складі України — покаже час.

Олександр ПІЛАТ.

Які ми, така й влада

Нещодавно, незадовго до виборів, до редакції зайшов кінорежисер Микола Лактіонов-Стезенко, заслужений діяч мистецтв України, автор першого документального фільму про голодомор в Україні 1932—1933 рр. — «33-й, свідчення очевидців» (1989 рік). І несподівано розмова з ним зайшла не тільки про мистецтво, а й про політику, в тім числі, звісно, й про майбутні вибори.

— Як і у кожного громадянина, виборця, в мене з'явилися деякі думки.

Вибори звичайно пропонують одну дивовижну річ: на місце старих депутатів приходять нові. Цей факт — і з цим я нічого не можу зробити! — завжди воскрешає в моїй голові один випадок, що стався свого часу на Голгофі... Пам'ятаєте, там люди Понтія Пілата розп'яли розбійника. Прив'язаний до стовпа, скривавлений, він не стогнав, хоча мухи суцільно обсіли його рани. Зі співчуття перехожий зігнав мух, і тоді нещасний підвів голову й мовив:

— Гулящий чоловіче, що ти зробив? Ти зігнав ситих мух, котрі ПРОСТО СИДІЛИ... Тепер на їхнє місце прилетять голодні і — о горе мені! — вони з новою силою почнуть смоктати мою кров!

Кор. — З притчі виходить, що Верховну Раду України переобирати не треба і краще все залишити як є?

— Вірно. Такий висновок витікає з притчі, але я хочу сказати дещо інше. Попередній парламент переобирати треба. Але не всіх. Там було багато розумних, корисних людей, «які вже набули фаху». Їх слід було б залишити на другий строк.

Згадайте, коли вперше з'явився на такому високому посту Іван Степанович Плющ. Ми вмирали від його українсько-російського суржику.

Однак досить швидко у спікера і з українською стало багато краще: дався взнаки природній розум, виявилося вміння ясно, популярно викладати непрості питання економіки, юриспруденції, прорізався український гумор. Він, звичайно, як і Кравчук, з тієї ж комуністичної когорти, але Іван Степанович кожного дня вчився на наших очах, помилявся, але «набував фаху». Він, як ніхто інший, має досвід. Різний: і хороший, і поганий. Він багато передумав, переусвідомив, багато чого навчився. Йому вдалося завоювати симпатії виборців. Він достигав як політик, достигав разом з нами. І тому він нам зрозумілий.

Але вчилися не всі. Вчилася меншість. Більшість переучувалася. А це значно складніше. Адже склад Верховної Ради страшенно строкатий. От що можна сказати чи подумати про депутата, котрий, діставшись до мікрофона, кричить:

— Шановні колеги! Гадом буду...

... Кожному народному обранцеві корисно пам'ятати одну дуже давню істину: «Рід приходить, рід минає, а земля (і народ — Л.-С.) залишається навіки».

Нас, виборців, багато, всіх разом не зібрати. Немає такого даху, під котрим би вмістилося кілька десятків мільйонів. Ми не організовані. Нам важко домовитися. В цьому може допомогти нам тільки газета, а також патріотично настроєні, ініціативні люди.

Я повторюю: земляки! Я просто благаю: не лінуйтеся в передвиборну кампанію, не лінуйтеся 27 березня.

Не обирайте недорікуватих, не обирайте недоуків і ударників праці — ні комуністичної, ні капіталістичної. Парламент — не фабрика, не шахта, не колгосп. Там немає потреби у майстерності рук, діловій кмітливості. Там потрібна голова. Потрібен мислитель. Потрібні знання економіки, юриспруденції.

І не треба вдавати ображеного, мовляв, «горіть ви синім полум'ям! Не піду на вибори!»

Це неправильно. Вони там не горітимуть. Горітимемо ми, або жеврітимемо, мов той гніт. Сьогодні ми розлючені. Ми вже кинули любити ковбасу, навіть тюльку нещасну! Ї ходять уперті чутки, що скоро припинимо любити хліб. Це буде кінець. Непокора. Але мені здається, що до такого діло не дійде, навіть найгірший уряд не призведе до цього.

— Ви оптиміст. І в цьому зв'язку: які ваші плани на майбутнє?

— Завершив книгу про голод. Вона є так наче продовженням мого фільму. Лежить за канапою... Книга велика, на 20 з лишком авторських аркушів, буде проілюстрована великою кількістю фотографій.

Пишу документальний сценарій «Нестор Махно», закінчую четверту серію. Разом буде сім серій на 30 хвилин кожна. Доля у сценарія, мабуть, буде та сама, що й у книжки. В мене за канапою місця багато... А загалом я перекажу вам по пам'яті одну молитву.

Господи! Осяй нас усіх добрим світлом і розумом, і в першу чергу пастирів наших, а народ мужністю і терпінням; поклади кінець розбрату і загальному запамороченню; подаруй усім правду істинну і безкорисливість неудавану, відверни ганьбу від слов'ян!

Бесіду вела Лариса ПАВЛОВА.

Кому довіритися

Здавалося б, час мав би нас багато чого навчити. Передусім, як не повторювати зроблених уже помилок, кому довіритися, кого обрати? Для чого, зрештою, призначені дострокові вибори парламенту? Для того, щоб обрати туди людей, які зможуть змінити на краще вкрай критичне становище в Україні, які здатні вивести нашу країну з глибокої кризи.

Але, чесно кажучи, нерідко страшно стає, коли чую по радіо або бачу по телебаченню виступи багатьох нинішніх претендентів на депутатські мандати. Чого тільки вони нам не обіцяють! Ось і в останніх програмах київського радіо «Ваш вибір» просто-таки сипалася на нас манна небесна. Звісно, на словах. Так, декотрі кандидати, закликаючи голосувати за них, запевняли, що зможуть одразу забезпечити всім, хто працює, «зарплату середньоєвропейського рівня» і «життя, як у Японії та Німеччині». Декотрі вихвалялися, що їм під силу здійснити найпрогресивніші реформи, розвинути науку, освіту, «обдарувати» пенсіонерів та дітей пільгами. Ось так: за щучим велінням — за моїм хотінням.

Та, хоч як це прикро, майже ніхто не говорив, як творитиме для нас цей «рай», за допомогою яких механізмів рухатиме економічні реформи. І зрозуміло, чому. Бо багато кандидатів у депутати просто не мають чітких програм виходу нашої країни з кризи, не уявляють, як подолати інфляцію, як боротися з мафією і т.ін.

То чи варто віддавати за них свої голоси?

І ще. Чи не кожний претендент обов'язково починає свій виступ з різкої критики нинішнього парламенту, зокрема — його лідерів, закликає не голосувати за них. Критикувати їх, звісно, треба. І кожного з нас. Але, на моє тверде переконання, до майбутньої Верховної Ради обов'язково мають увійти кращі економісти, юристи, політики з нинішнього парламенту. Такі, як Віктор Пинзеник, Володимир Пилипчук, Сергій Головатий, Леонід Кучма та інші. Вони — люди розумні, мають уже величезний досвід парламентської роботи і не витрачатимуть час на «адаптацію» в новій Верховній Раді, не проходитимуть там економічні «лікнепи» за наші з вами гроші.

Василь КОЗУБ, інженер.

Київ.

Благословив — відповідай

За темпами приватизації Рівненщина посідає одне з чільних місць в Україні, а щодо залучення для цієї мети майнових сертифікатів — то взагалі утримує першість. Начальник Рівненського регіонального відділення Фонду державного майна України Валерій Марчевський — кандидат у народні депутати по Замковому виборчому округу № 334. Йому — кілька коротких запитань власкора «Голосу України».

— Чи вважаєте ви досконалим наше приватизаційне законодавство? Чи, в разі обрання до парламенту, намагатиметеся його «підправити»?

— Найперше, я вважаю, потрібно відмінити аукціон як спосіб викупу державного чи комунального майна окремими громадянами та юридичними особами за особисті кошти. Власниками мають стати не окремі «тузи», як уже маємо приклади, а всі громадяни України. Тому приватизацію треба здійснювати винятково за майнові сертифікати. Основа процесу приватизації — приватна власність на землю: законодавчо не допускати поганого господаря на родючі грунти...

— Та, мабуть, ви прагнете здобути депутатський мандат не для того лише, щоб удосконалити приватизаційний процес...

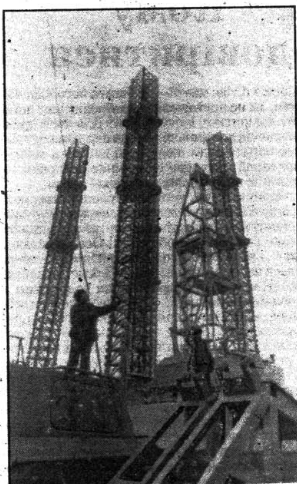
— За час роботи теперішнього парламенту у нас уже тричі змінювався уряд. А наслідки? Ото ж бо. Законодавці невдоволено бурчать: сяка-така, мовляв, виконавча влада, не кує й не меле. А хто ж «благословляв у світ» склади Кабінету міністрів? Хто затверджував? А от відповідати нікому. А треба б зробити так: нездатен парламент сформувати високоефективний уряд реформаторів, то у відставку не уряд відправляти, а йти з ним у парі.

А щоб міняти їх, як рукавички, треба, щоб у складі ВР було не менш як половина людей з центристськими, реформаторськими поглядами, а не з «лівих» чи «правих» партійних функціонерів. А потім — самовіддано працювати усьому народові. Працювати на своєму заводі, на своїй землі, своєму магазині... Ми ж бачимо: навіть за сьогоднішніх неймовірно складних економічних умов колективи, що «викупилися» або є засновниками виробництв, працюють багато ефективніше, ніж колективи — наймити держави.

Сергій МЕЛЬНИЧУК.

Рівне.

Фотофакт



На миколаївському заводі «Океан» за участю фахівців астраханського заводу «Красные баррикады» завершується монтаж бурильної установки «Таврія» для пошуків нафти в Чорному морі.

Її габарити не передбачають транспортування, тому складання її ведуть просто біля причалів з прямим виходом у море.

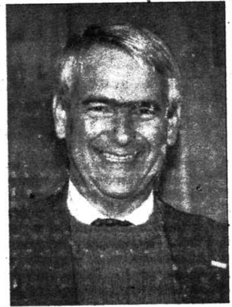
Потужність найсучаснішої установки дозволить проходити зразу дев'ять свердловин на глибину до семи кілометрів.

Фото Олександра КРЕМКА (Укрінформ).

«ВЕСТИНГАУЗ» І АТОМНИЙ БАРТЕР

Джеральд Шоланд, заступник директора відомої американської електричної корпорації «Вестингауз», в Україну приїздив не один раз. Його завдання — встановлення ділових зв'язків з нашими атомниками.

Під час розмов з'ясувалося, що багато хто з них, так само як і сам Дж. Шоланд, колись служили на підводних човнах. Можливо, навіть несли бойове чергування десь поряд. Дяка Богові, часи змінилися, і колишні потенційні противники, як висловлюються військові, з вістря радянсько-американського атомного протистояння перемістилися в гущу ділового партнерства.



ОДНА з основних сфер діяльності фірми «Вестингауз» в Україні — модернізація атомних станцій з радянськими реакторами типу ВВЕР. «Вестингауз» є світовим лідером у постачанні атомних реакторів схожого типу. До того ж справи реакторів ВВЕР, що на українських АЕС, за оцінками багатьох атомно-енергетичних агентств та експертів, зовсім не безнадійні. Тож американці і взялися піднести їхню безпеку та надійність до західних стандартів, а разом з тим й економічність АЕС. У який же спосіб?

— Контрактів поки ще не підписано, — розповідає Дж. Шоланд. — Але вже є кілька ініціатив. Разом з харківською організацією «Хартрон» вивчаємо можливості модернізації автоматизованих систем управління техпроцесом для десяти українських енергоблоків з реакторами ВВЕР-1000.

Зрозуміло, що вдала і досконала система управління атомним блоком лише підвищує безпеку. Адже це не тільки автоматика, а й системи захисту, контролю. Інша річ, застаріла електроніка на ваших АЕС. Плануємо з «Хартроном» створити спільне підприємство, яке не тільки розроблятиме, а й вироблятиме АСУ ТП для атомних станцій.

Крім того, співпрацюємо з Держкоматомом України, інститутом «Енергопроект» у Києві, з іншими організаціями.

— А чи займатиметься ваша фірма модернізацією чорнобильських реакторів, технологіями з ліквідації наслідків Чорнобиля, поводження з радіоактивними відходами?

— Реактори типу РБМК і наслідки аварії на ЧАЕС — поза сферою нашої діяльності. Щодо радіоактивних відходів, то передали до Держкоматому пропозиції про постачання в Україну устаткування для поводження з низькоактивними відходами.

У складі «Вестингауз» є кампанія «Наукова екологічна група» (SEG). Вона — світовий лідер у перероблянні ядерних відходів. Тож тепер, коли в Україні створюється організація, яка займатиметься радіоактивними відходами, очікуємо на можливість запропонувати наші технології та продукцію. Щоб українські партнери могли розрахуватися за сучасні технології і устаткування, разом з ними розробляємо схему співпраці, за якою Україна вироблятиме для нашої фірми контейнери для радіоактивних відходів. Можливі й інші варіанти експорту до США української продукції, яка правитиме фірмі за оплату.

— Поки що йшлося про пекучі проблеми існування атомної енергетики в Україні. А чи можливий, на вашу думку, її розвиток?

— Часто Україну за територією і населенням порівнюють з Францією. 25 років тому Франція вдалася до використання атомної енергії. Сьогодні там понад половину енергії дають АЕС, спроектовані фірмою «Вестингауз». Коли продовжити порівняння двох країн, то, можливо, й Україна прийде до розширення атомних потужностей.

З такими перспективами пов'язані питання ядерного паливного циклу. Ведемо з Держкоматомом переговори щодо виготовлення в Україні ядерних паливних зборок. І знов таки можлива бартерна схема. Україна постачала б нам цирконій або уран. Можна ще налагодити американське виробництво в Україні, тобто використати місцеві виробництво і ресурси. Це не тільки знизить ціну продукції, а ще дасть і додаткові робочі місця в Україні.

— А вас не зупиняє те, що після Чорнобиля в Україні склалося, м'яко кажучи, особливе ставлення громадськості до атомної енергетики?

— Навесні один з наших семінарів буде присвячений стосункам з громадськістю, який вестимуть наші фахівці у цій галузі. Заплановано ще кілька проектів з цього напряму. Зокрема видання інформаційного листка «Вестингауз»...

Розмову вів Олексій БРЕУС.

На злобу дня

ЧИ ЗАЦВІТЕ СИНЬО ЛЬОН?

НИНІ нас уже нічим не здивуєш. Навіть живими інопланетянами чи кінцем світу. Та коли заступник голови колгоспу «Родина» Черняхівського району Житомирської області Борис Ковальчук повідав мені, як торік їхнє господарство намучилося з льоном, бо державні підприємства не хотіли його брати, я мало не впав зі стільця. Як? Льон? Не приймати? Та весь світ, відмовившись від синтетики, ганяється за лляними речами, адже вони не лише цупкі, а й мають високі гігієнічні якості, тому саме з льону й виготовляють костюми для космонавтів!

До всього світу нам, можливо, ще далеко, своїх космонавтів не маємо. Та коли «льон цвіте синьо-синьо» на нашій землі, то й ми повинні мати гарні лляні тканини — костюмні, платтяні, меблеві, побутові. А ще — брезент, мішковину, шпагат, віръовки, пакувальні тканини, кострицю — сировину для палива і будівельних матеріалів. З насіння льону виробляють олію, яку використовують у медицині, харчовій, парфумній та лакофарбній промисловості, макуху — цінний корм для тварин...

Щоб наступного разу справді не впасти зі стільця, я завітав до асоціації «Укрльоноконоплепром» Мінсільгосппроду України. Ось що розповів мені її генеральний директор Володимир Максюк:

— Льон був основним джерелом грошових надходжень для господарств Поліського регіону, займаючи 6—10 відсотків посівних площ. Прибутки від його виробництва становили у рослинництві 50—70 відсотків, що давало можливість розв'язувати економічні та соціальні питання на селі.

Останніми роками виробництво льону збільшилося завдяки впровадженню нових сортів, сучасної технології. Так, якщо в 1981—1985 роках з кожного гектара одержували по 4,7 центнера, в 1986—1990 роках — по 5,6, то в 1992 році — по 6,7 центнера. Тобто врожайність за цей період зросла на 143 відсотки. В льоносіючих областях споруджено 20 нових заводів, які можуть переробити всю сировину, вирощену в країні (колись через брак потужностей 100 тисяч тонн льонотрести вивозилося за межі України).

Льон — стратегічна сировина для нашої держави, адже за волокно платять валютою. До того ж попит на льон і вироби з нього постійно зростає, особливо в країнах Західної Європи та Америки. Саме з цієї причини і почали вирощувати льон-довгунець у Німеччині й навіть Китаї...

— То в чому ж проблема, Володимире Денисовичу? — не втримався я.

— Проблема не одна, їх, на жаль, кілька. Перша полягає в тому, що сільське господарство щороку вирощує понад 100 тисяч тонн льону (в перерахунку на волокно), але через брак потужностей і відповідних технологій лише 40 відсотків переробляють наші підприємства легкої промисловості. Решту, 60 відсотків, доводиться вивозити за межі України, внаслідок чого ми втрачаємо значні кошти. Міркуйте самі, тонна волокна коштує 640 доларів США, а тканини, вироблені з цієї маси, — 5 тисяч доларів. Отож вироби з льону могли б стати для нас вагомою часткою експортного потенціалу. Для цього лише потрібно спорудити ще кілька льонокомбінатів, адже потужностей Житомирського та Рівненського замало.

По-друге, льон-довгунець — єдина в Україні прядильна культура, волокно якої використовується в текстильній промисловості для виробництва тканин, але він не зарахований ні до державного замовлення, ні до державного контракту. Що це означає, зрозуміло і без пояснень.

Третя, дуже важлива проблема — закупівля льону в товаровиробників до державних ресурсів. Річ у тім, що сировина закуповується в основному протягом двох місяців (вересень, жовтень) держпідприємствами, складується на льонозаводах і переробляється впродовж цілого року. Підприємства працюють у дві-три зміни, зупиняючись лише на 20 робочих днів, щоб провести капітальний ремонт, аж до серпня наступного року. Тож для заготівлі сировини до держресурсів і для розрахунків з товаровиробниками льонозаводам необхідні кредити банків з умовою погасити їх до першого серпня наступного року.

Щоб розв'язати ці проблеми, потрібна допомога, насамперед, голови правління Національного банку Віктора Ющенка і міністра фінансів України Григорія П'ятаченка. Розв'язавши їх, ми зможемо наситити наш ринок лляними тканинами і виробами, забезпечити робочими місцями тисячі людей, мати стабільні валютні надходження. Так само треба вчинити і з другою, не менш цінною культурою — коноплями...

Може, неправий Володимир Денисович, нафантазував? Ні. І ще раз ні. А на підтвердження звернімося по досвід до найближчих сусідів.

Переді мною — постанова російського уряду від 25 серпня 1993 року «Про федеральну цільову програму «Відродження російського льону» на 1993—1995 роки». Для достовірності процитую: «Прийняти пропозицію Міністерства сільського господарства Російської Федерації про покладення на державно-кооперативне об'єднання «Росльоноконоплеволокно» функцій державного замовника з закупівлі льоноволокна і коноплеволокна для державних потреб... Урядовій комісії з питань кредитної політики розглянути питання про виділення в 1993 році льонозаводам, коноплезаводам і насінневим станціям цільового пільгового кредиту в рахунок загального ліміту для агропромислового комплексу в сумі 22 млрд рублів для закупівлі трести, соломи і насіння луб'яних культур із стягненням 25 відсотків річних, з компенсацією різниці в процентних ставках із республіканського бюджету і погашенням кредиту до 1 жовтня 1994 року». Цією ж постановою льоно-, коноплезаводам із січня 1993 року встановлено 50-відсоткова компенсація витрат на електроенергію і всі види палива.

Варто, мабуть, згадати і ще один документ — постанову російського уряду від 12 квітня 1993 року «Про додаткові заходи щодо стабілізації агропромислового виробництва в 1993 році». Згідно з нею «введені дотації сільськогосподарським товаровиробникам за рахунок республіканського бюджету Російської Федерації на 1 тонну льоносировини (в перерахунку на волокно) і на 1 тонну сировини коноплі (в перерахунку на волокно) в розмірі 110 тис. руб. з подальшою індексацією».

Ну що? Все чітко, ясно і, головне, конкретно. Без отих «знайти можливість», «відшукати резерви», «розробити механізм», що, звичайно ж, ніколи не побачить світ, бо це, даруйте, — пуста балаканина.

А яка доля чекає на наш, український льон? Чи зацвіте він синьо-синьо, чи згорить синім полум'ям? Держава мовчить. Льонарі сушать голови: сіяти — не сіяти? А час спливає. А за ним — долари, костюми, сукні, мільярдери...

Олександр ВИНОКУРОВ.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів

I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Законодавство про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів

Статус депутата місцевої Ради народних депутатів визначається Конституцією України, цим Законом та іншими законодавчими актами України.

Статус депутата місцевої Ради народних депутатів Республіки Крим також визначається законодавством Республіки Крим.

Стаття 2. Виникнення і строк повноважень депутата місцевої Ради народних депутатів

Депутат місцевої Ради народних депутатів набуває свої повноваження в результаті обрання його до Ради на основі загального, рівного і прямого виборчого права при таємному голосуванні.

Повноваження депутата починаються з дня відкриття першої сесії відповідної Ради і закінчуються в день відкриття першої сесії Ради наступного скликання.

Повноваження депутата, обраного замість вибулого, починаються з дня чергового після виборів депутата пленарного засідання Ради.

Питання про результати виборів до Ради вноситься на розгляд Ради відповідною територіальною виборчою комісією в порядку інформації і приймається Радою до уваги. Спірні питання щодо виникнення повноважень депутатів вирішуються в судовому порядку.

Повноваження депутата засвідчуються посвідченням і нагрудним знаком депутата, які йому видаються. Зразки посвідчень і нагрудних знаків депутата, а також Положення про них затверджуються Верховною Радою України.

Повноваження депутата можуть бути припинені достроково у випадках, передбачених законодавством України.

Стаття 3. Дострокове припинення повноважень депутата місцевої Ради народних депутатів

Повноваження депутата місцевої Ради народних депутатів припиняються достроково:

у разі відкликання депутата виборцями у встановленому цим Законом порядку;

у разі втрати депутатом громадянства України;

у зв'язку з обранням або призначенням депутата на посаду, зайняття якої за законом не сумісне з виконанням депутатських повноважень;

у зв'язку з обранням його депутатом іншої Ради народних депутатів;

у разі визнання судом депутата недієздатним або безвісно відсутнім;

у зв'язку з набранням чинності обвинувальним вироком суду про позбавлення волі особи, яка є депутатом.

Повноваження депутата місцевої Ради можуть припинятися достроково також за рішенням відповідної Ради:

у зв'язку з набранням чинності обвинувальним вироком суду, за яким депутата засуджено до покарання, не пов'язаного з позбавленням волі;

у зв'язку з припиненням роботи на території відповідної Ради у випадку постійного проживання за її межами (за винятком депутатів районних у місті Рад народних депутатів, які працюють і проживають на території міста);

у зв'язку з особистою заявою депутата про складення ним депутатських повноважень.

У разі дострокового припинення повноважень, а також смерті депутата відповідно до законодавства України про вибори, проводяться вибори депутата замість вибулого.

Стаття 4. Поєднання депутатської діяльності з виконанням виробничих або службових обов'язків

Депутат місцевої Ради народних депутатів здійснює свої повноваження, не пориваючи з виробничою або службовою діяльністю.

Стаття 5. Несумісність статусу депутата місцевої Ради народних депутатів з деякими посадами та видами діяльності

Депутат місцевої Ради народних депутатів не може бути главою місцевої державної адміністрації, його заступником, керівником її структурного підрозділу, а також прокурором, суддею, арбітром.

Депутат місцевої Ради народних депутатів не може використовувати свій депутатський мандат в цілях, не пов'язаних з депутатською діяльністю.

Одна і та ж особа може бути депутатом лише однієї Ради народних депутатів.

Стаття 6. Взаємовідносини депутата з виборцями

Депутат місцевої Ради народних депутатів підтримує зв'язки з виборцями, колективами і об'єднаннями громадян, які висунули його кандидатом у депутати, а також колективами інших підприємств, установ, організацій, державними органами, органами самоврядування та органами об'єднань громадян, розташованими на території його виборчого округу.

Виборці можуть давати накази своїм депутатам. Депутат є відповідальним перед виборцями свого виборчого округу і їм підзвітним. Депутат, який не виправдав довір'я виборців, може бути в будь-який час відкликаний ними у встановленому цим Законом порядку.

Стаття 7. Взаємовідносини депутата з Радою народних депутатів, до якої його обрано, та її органами

Депутат місцевої Ради народних депутатів зобов'язаний брати участь у роботі Ради, постійних комісій та інших її органів, до складу яких він входить, всебічно сприяти виконанню їх рішень, виконувати доручення Ради та її органів.

Рада народних депутатів та її органи сприяють депутатам в їх діяльності шляхом створення відповідних умов, забезпечення депутатів документами, довідково-інформаційними та іншими матеріалами, необхідними для ефективного здійснення депутатських повноважень, організують вивчення депутатами чинного законодавства, досвіду роботи Рад.

Рада народних депутатів, до якої обрано депутата, має право заслуховувати його звіти про виконання рішень і доручень Ради.

У разі невиконання депутатом своїх обов'язків у Раді та її органах, систематичного порушення ним встановленого порядку їх роботи Рада за попередніми висновками комісії мандатної, з питань депутатської діяльності та етики може прийняти рішення про часткове або повне позбавлення його на певний період щомісячних виплат як депутату, повідомлення виборців про ставлення депутата до виконання своїх обов'язків або про призначення голосування щодо відкликання депутата.

Стаття 8. Зміна статусу або припинення повноважень депутата у зв'язку із змінами в адміністративно-територіальному поділі

Статус депутата змінюється відповідно до зміни статусу Ради, до якої його обрано, у зв'язку із змінами в адміністративно-територіальному поділі відповідної території.

У разі віднесення населених пунктів до категорії міст республіканського або обласного підпорядкування на їх території припиняються повноваження депутатів Ради, якій був підпорядкований цей населений пункт.

У разі проведення виборів до новоутворених Рад на базі існуючих Рад повноваження депутатів цих Рад припиняються.

II. ДІЯЛЬНІСТЬ ДЕПУТАТА МІСЦЕВОЇ РАДИ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ У РАДІ ТА ЇЇ ОРГАНАХ

Стаття 9. Участь депутата в сесіях Ради

На сесіях Ради депутати місцевої Ради народних депутатів на основі колективного і вільного обговорення розглядають і вирішують питання, віднесені до відання даної Ради.

Депутат зобов'язаний додержувати Регламенту Ради, інших нормативних актів, що визначають порядок діяльності Ради та її органів, бути присутнім на пленарних засіданнях Ради, засіданнях постійної комісії та інших органів, до складу яких він входить. У разі неможливості бути присутнім на засіданні депутат повідомляє про це керівника відповідного органу.

Стаття 10. Права депутата у Раді та її органах

Депутат місцевої Ради народних депутатів користується правом ухвального голосу з усіх питань, що розглядаються на засіданнях Ради народних депутатів та її органів, до складу яких він входить.

Кожний депутат у Раді та її органах, до складу яких він входить, має один голос. Депутат, який не входить до складу будь-якого органу Ради, може брати участь у його роботі з правом дорадчого голосу.

Депутат місцевої Ради має право:

1) обирати і бути обраним до органів відповідної Ради;

2) пропонувати питання для розгляду Радою та її органами;

3) вносити пропозиції і зауваження щодо порядку денного засідання Ради та її органів, порядку розгляду обговорюваних питань та їх суті;

4) вносити для розгляду проекти рішень, інших документів, що приймаються Радою або її органами, поправки до них;

5) висловлювати думку щодо персонального складу утворюваних Радою органів і кандидатур посадових осіб, які обираються, призначаються або затверджуються Радою;

6) порушувати питання про недовіру органам, утвореним Радою, особам, які входять до їх складу, а також особам, яких обрано, призначено або затверджено Радою;

7) брати участь у дебатах, звертатися із запитами, ставити запитання доповідачам, співдоповідачам, головуючому на засіданні;

8) вносити пропозиції про заслуховування на пленарному засіданні Ради звіту чи інформації будь-якого органу або посадової особи, підзвітних чи підконтрольних Раді, а також з питань, що входять до компетенції відповідної Ради, інших органів і посадових осіб, які діють на її території;

9) виступати з обгрунтуванням своїх пропозицій та з мотивів голосування, давати довідки;

10) оголошувати на засіданнях Ради та її органів у встановленому Радою порядку тексти звернень, заяв, резолюцій, петицій громадян чи їх об'єднань, якщо вони мають суспільне значення.

Депутат з обговорюваного на сесії Ради питання може передати головуючому тексти свого невиголошеного виступу, пропозицій і зауважень для включення до протоколу засідання Ради чи її органу, в якому він бере участь.

Пропозиції і зауваження, висловлені депутатами на пленарному засіданні Ради і передані в письмовій формі головуючому на засіданні, розглядаються Радою чи за її дорученням комісіями Ради або надсилаються на розгляд відповідним органам та посадовим особам, які зобов'язані розглянути ці пропозиції і зауваження не пізніш як у місячний строк, якщо інший строк не встановлено Радою, і про результати розгляду повідомити безпосередньо депутатів, які внесли пропозиції і зауваження, а також голову Ради народних депутатів.

На пленарних засіданнях депутати періодично інформуються про хід виконання рішень, прийнятих Радою, реалізацію пропозицій і зауважень, внесених депутатами, наказів виборців, а також з інших важливих питань діяльності Ради та її органів.

Депутати у Раді можуть об'єднуватись у депутатські групи, які утворюються і діють відповідно до Регламенту Ради.

Порядок реалізації зазначених прав депутатів визначається цим Законом, іншими законодавчими актами України, які регулюють діяльність Рад та їх органів, а також Регламентом відповідної Ради народних депутатів.

Стаття 11. Депутатський запит і депутатське запитання

Депутатський запит — це заявлена попередньо або на пленарному засіданні Ради вимога депутата до голови, заступника голови Ради, виконавчого комітету, керівників відділів, управлінь та інших органів виконавчого комітету, до керівників підприємств, організацій і установ, розташованих на території Ради, незалежно від форм власності, а також до глави відповідної місцевої державної адміністрації, його заступників, керівників відділів, управлінь та інших служб місцевої державної адміністрації вирішити питання, дати офіційне роз'яснення або викласти позицію з питань, що мають суспільне значення і належать до відання Ради.

Запит може бути внесено депутатом або групою депутатів у письмовій або усній формі, він підлягає включенню до порядку денного пленарного засідання Ради, по ньому може проводитись обговорення і приймається рішення.

Голова Ради доводить текст запиту до відповідного органу або посадової особи, до яких його звернуто.

Орган або посадова особа, до яких звернуто запит, зобов'язані у встановлений Радою строк дати усну або письмову відповідь на нього. Відповідь на запит розглядається на пленарному засіданні Ради.

Депутатське запитання — це засіб одержання депутатом інформації або роз'яснення з тієї чи іншої проблеми. Відповідь на запитання може бути оголошено на сесії Ради або дано депутату в індивідуальному порядку. Запитання не включається до порядку денного сесії, не обговорюється і рішення по ньому не приймається.

Стаття 12. Право депутата порушувати питання про перевірку діяльності підприємств, установ і організацій, брати участь у перевірках

Депутат місцевої Ради народних депутатів має право порушувати в Раді та її органах питання про необхідність проведення перевірок в межах компетенції відповідної Ради діяльності розташованих на її території підприємств, установ, організацій, незалежно від форм власності, а також державних органів і органів об'єднань громадян.

Постанова Верховної Ради України

Про порядок введення в дію Закону України «Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Ввести в дію Закон України «Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів» з дня його опублікування, крім частини третьої статті 5, яку ввести в дію після проведення виборів місцевих Рад народних депутатів.

2. Комісії Верховної Ради України з питань діяльності Рад народних депутатів, розвитку місцевого самоврядування підготувати і внести на розгляд Верховної Ради України пропозиції щодо змін до Закону України «Про місцеві Ради народних депутатів та місцеве і регіональне самоврядування», які випливають із Закону «Про сатус депутатів місцевих Рад народних депутатів».

3. Комісіям Верховної Ради України з питань діяльності Рад народних депутатів, розвитку місцевого самоврядування, мандатній і з питань депутатської етики розробити і внести на розгляд Верховної Ради України проект Положення про посвідчення та нагрудні знаки депутатів місцевих Рад народних депутатів.

4. Кабінету Міністрів України:

підготувати і внести на розгляд Верховної Ради України пропозиції щодо приведення законодавства України у відповідність із Законом «Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів»;

забезпечити приведення у відповідність з цим Законом нормативних актів Кабінету Міністрів, міністерств та відомств України;

визначити порядок та умови безплатного проїзду депутатів місцевих Рад народних депутатів на залізничному, автомобільному, водному і міському пасажирському транспорті.

5. До приведення чинного законодавства у відповідність із Законом України «Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів» законодавчі та інші нормативні акти застосовуються в частині, що не суперечить цьому Закону.

Голова Верховної Ради України
І.ПЛЮЩ

м.Київ
4 лютого 1994 року

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів

За дорученням Ради або її органу, а також голови Ради депутат може брати участь у перевірках, що проводяться за їх рішенням.

Про результати перевірки та пропозиції щодо них депутат доповідає Раді, або її органу, або голові Ради, за дорученням яких здійснювалась перевірка.

Депутат має право вносити пропозиції щодо усунення виявлених недоліків і порушень керівникам (власникам) підприємств, установ, організацій і органів, діяльність яких перевірялась, а також органам, яким вони підпорядковані, порушувати питання про притягнення до відповідальності осіб, з вини яких сталося порушення. В разі виявлення порушень чинного законодавства України депутат може звернутися з цього приводу до відповідних державних органів.

III. ДІЯЛЬНІСТЬ ДЕПУТАТА МІСЦЕВОЇ РАДИ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ У ВИБОРЧОМУ ОКРУЗІ

Стаття 13. Зв'язок депутата з населенням виборчого округу

Депутат місцевої Ради народних депутатів підтримує постійний зв'язок із своїми виборцями, регулярно інформує їх про роботу Ради, про виконання планів і програм економічного і соціального розвитку, місцевих екологічних програм, рішень Ради і наказів виборців, бере участь в організації виконання законів, рішень Ради та її органів, у масових заходах, що проводяться на території виборчого округу, вивчає громадську думку, потреби населення, інформує про них Раду, вживає інших заходів щодо задоволення колективних потреб та законних вимог громадян.

У своїй роботі у виборчому окрузі депутат спирається на допомогу громадських комітетів і рад самоврядування, трудових колективів, органів об'єднань громадян.

Стаття 14. Розгляд депутатом пропозицій, заяв і скарг громадян

Депутат місцевої Ради народних депутатів розглядає пропозиції, заяви і скарги, які надійшли до нього, вживає заходів до їх правильного і своєчасного вирішення, веде прийом громадян.

Депутат може направляти одержані ним пропозиції, заяви і скарги до відповідних органів, підприємств, установ і організацій, які зобов'язані розглянути їх відповідно до чинного законодавства і про результати повідомити заявника, а також депутата.

Депутат вивчає причини, які породжують скарги, і вносить свої пропозиції щодо їх усунення в Раду народних депутатів, до якої його обрано, державним органам, органам об'єднань громадян, підприємствам, установам і організаціям.

Стаття 15. Звіти депутата перед виборцями

Депутат місцевої Ради народних депутатів періодично, але не менш як один раз на рік, зобов'язаний звітувати про свою роботу і роботу Ради, до якої його обрано, перед виборцями і перед колективами та об'єднаннями громадян, які висунули його кандидатом у депутати.

Звіт депутата може бути проведено в будь-який час на вимогу колективу або об'єднання громадян, які висунули його кандидатом у депутати, а також на вимогу зборів виборців.

Звіт депутата проводиться на зборах виборців відповідного виборчого округу, а також на зборах (конференціях) трудових колективів, об'єднань громадян, які висунули його кандидатом у депутати. Про проведення звіту депутат інформує Раду народних депутатів або у встановленому нею порядку її органи.

Стаття 16. Сприяння депутатові у проведенні звітів і зустрічей з виборцями

Депутатові забезпечуються необхідні умови для проведення звітів і зустрічей з виборцями.

Рада народних депутатів визначає орієнтовні строки проведення звітів депутатів перед виборцями, своєчасно забезпечує їх довідковими та інформаційними матеріалами, необхідними для звіту.

Виконавчі комітети Рад народних депутатів, адміністрація підприємств, установ, організацій, органи об'єднань громадян, де проводиться звіт депутата, виділяють приміщення для проведення зборів, сповіщають про час і місце їх проведення виборців, а також вживають інших заходів, що сприяють депутату в його роботі у виборчому окрузі.

Звіти і зустрічі депутатів з виборцями висвітлюються засобами масової інформації.

Витрати, пов'язані з проведенням звітів депутатів перед виборцями, здійснюються за рахунок відповідних місцевих бюджетів.

Стаття 17. Участь депутата в роботі сесій інших Рад народних депутатів і зборах колективів підприємств, установ і організацій та громадян за місцем проживання

Депутат місцевої Ради народних депутатів на території Ради, до якої його обрано, може брати участь з правом дорадчого голосу у роботі інших Рад народних депутатів та їх органів.

У своєму виборчому окрузі депутат може брати участь з правом дорадчого голосу в зборах колективів підприємств, установ, організацій, а також засіданнях громадських комітетів, рад самоврядування і зборах громадян за місцем проживання.

Стаття 18. Звернення депутата

Депутат місцевої Ради народних депутатів має право звертатися до усіх державних органів, органів самоврядування, об'єднань громадян, до підприємств, установ і організацій, незалежно від форм власності, до посадових осіб з питань, пов'язаних з депутатською діяльністю, і брати участь у розгляді порушених питань. Зазначені органи та посадові особи зобов'язані розглянути його звернення і дати відповідь негайно, а в разі необхідності додаткового вивчення чи перевірки — не пізніш як у місячний строк.

Стаття 19. Право депутата на невідкладний прийом посадовими особами, одержання необхідної інформації у питаннях депутатської діяльності депутат місцевої Ради народних депутатів користується правом безперешкодного відвідування на території відповідної Ради державних органів, органів самоврядування та об'єднань громадян, підприємств, установ і організацій, незалежно від форм власності, а також правом невідкладного прийому їх керівниками та іншими посадовими особами.

Керівники підприємств, установ і організацій, розташованих на території відповідної Ради, на прохання депутата надають йому довідкові матеріали та іншу інформацію, необхідні для здійснення депутатських повноважень.

Порядок відвідування депутатами підприємств, установ і організацій, діяльність яких пов'язана з державною або іншою таємницею, що охороняється законом, встановлюється відповідними законодавчими актами.

Стаття 20. Право депутата вимагати усунення порушення законності

У разі виявлення порушення прав громадян або інших порушень законності депутат має право вимагати припинення порушення, а в необхідних випадках звернутися з вимогою до відповідних органів і посадових осіб припинити порушення.

Посадові особи державних органів, органів самоврядування і об'єднань громадян, адміністрація підприємств, установ, організацій, незалежно від форм власності, а також працівники міліції, до яких звернуто вимогу депутата, зобов'язані негайно вжити заходів до усунення порушення, а в разі необхідності — до притягнення винних до відповідальності з наступним інформуванням про це депутата. У разі невжиття заходів посадові особи, до яких звертався депутат, несуть дисциплінарну, адміністративну або кримінальну відповідальність у встановленому законом порядку.

Стаття 21. Депутатські групи

Для спільної роботи по здійсненню депутатських повноважень у виборчих округах і трудових колективах депутати можуть на основі їх взаємної згоди об'єднуватися в депутатські групи. До складу депутатської групи можуть входити депутати різних ланок Рад. Депутатська група складається не менш як з трьох депутатів.

Депутатська група може бути створена в будь-який час протягом строку повноважень Ради народних депутатів даного скликання за рішенням зборів депутатів, які виявили бажання увійти до її складу. Депутати, які входять до складу депутатської групи, обирають керівника депутатської групи. За поданням керівника групи депутатська група реєструється відповідно сільською, селищною, міською (міста без районного поділу), районною у місті Радою народних депутатів.

Діяльність депутатської групи припиняється в разі вибуття з неї окремих депутатів, якщо в її складі залишається менше трьох депутатів, у разі прийняття депутатами, які входять до її складу, відповідного рішення, а також після закінчення строку повноважень Ради даного скликання.

Рада народних депутатів сприяє діяльності зареєстрованих нею депутатських груп, координує їх роботу і може заслуховувати повідомлення про їх роботу.

IV. ОРГАНІЗАЦІЯ РОБОТИ З НАКАЗАМИ ВИБОРЦІВ

Стаття 22. Накази виборців

Наказ виборців — це доручення, яке має суспільне значення і дається кандидату в депутати під час зустрічей з виборцями в ході виборчої кампанії зборами виборців відповідного виборчого округу.

Наказами вважаються доручення, реалізація яких належить до відання відповідної Ради народних депутатів та її органів.

Кандидат у депутати має право не прийняти як наказ пропозицію, внесену зборами виборців, якщо вона суперечить його передвиборній програмі.

Накази, дані кандидатам у депутати, які в результаті виборів не були обрані депутатами, враховуються як пропозиції виборців, узагальнюються виконавчим комітетом або секретаріатом Ради і направляються головою Ради відповідним органам і посадовим особам для вжиття заходів.

Стаття 23. Організація виконання наказів виборців

Узагальнення і попередній розгляд наказів виборців депутатам здійснюється постійними комісіями, виконавчим комітетом або секретаріатом Ради народних депутатів разом з відповідною місцевою державною адміністрацією. Підготовлений ними проект плану заходів по реалізації наказів виборців вноситься на розгляд Ради.

Рада народних депутатів приймає рішення про прийняття наказів виборців до виконання і затверджує план заходів по їх реалізації. Рада має право прийняти мотивоване рішення про недоцільність виконання окремих наказів. Рішення Ради щодо наказів виборців доводяться нею та депутатами до відома населення відповідної території.

Накази виборців враховуються при розробці планів і програм економічного і соціального розвитку відповідної території, місцевих екологічних програм, складанні бюджету, а також при підготовці рішень з інших питань.

Реалізацію наказів виборців, прийнятих Радою до виконання, забезпечують її виконавчі органи або інші органи, які відповідно до чинного законодавства здійснюють функції виконавчо-розпорядчого характеру, передані їм Радою. В реалізації наказів беруть участь підприємства, установи і організації, розташовані на території Ради, відповідно до доручень, які даються їм Радою в межах її повноважень.

Контроль за виконанням наказів здійснюється відповідними Радами народних депутатів, їх органами та депутатами. Органи, які забезпечують реалізацію наказів виборців, у строки, визначені Радами, але не рідше одного разу на рік доповідають Радам про хід їх виконання. Депутати регулярно інформують виборців своїх виборчих округів про хід виконання даних ними наказів.

Хід виконання наказів виборців депутатам висвітлюється засобами масової інформації.

V. ОСНОВНІ ГАРАНТІЇ ДЕПУТАТСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Стаття 24. Непорушність повноважень депутата. Забезпечення умов для їх здійснення

Ніхто не має права обмежувати повноваження депутата місцевої Ради народних депутатів інакше як у випадках, передбачених Конституцією та чинним законодавством України.

Відповідні Ради народних депутатів та їх органи забезпечують необхідні умови для ефективного здійснення депутатами їх повноважень. Державні органи, органи самоврядування та об'єднань громадян, підприємства, установи, організації, їх посадові особи зобов'язані сприяти депутатам у здійсненні їх повноважень.

Стаття 25. Звільнення депутата від виробничих або службових обов'язків для виконання депутатських повноважень

На час сесії Ради, а також для здійснення депутатських повноважень в інших передбачених законом випадках депутат місцевої Ради народних депутатів звільняється від виконання виробничих або службових обов'язків. Компенсація заробітної плати депутату за час виконання ним депутатських повноважень здійснюється за рахунок коштів відповідного місцевого бюджету шляхом щомісячних виплат депутату, встановлених Радою в розмірі не більше передбачених законодавством двох мінімальних заробітних плат.

Стаття 26. Надання депутату інформаційної та юридичної допомоги

Рада народних депутатів забезпечує депутатів офіційними виданнями та інформаційними матеріалами Ради, організує допомогу їм з правових питань, надає можливість депутатам ознайомитись з рішеннями виконавчого комітету, розпорядженнями відповідної місцевої державної адміністрації.

Стаття 27. Право депутата на безплатний проїзд

Депутат місцевої Ради народних депутатів користується на території відповідної Ради правом безплатного проїзду на залізничному, автомобільному і водному транспорті, а також на всіх видах міського пасажирського транспорту (за винятком таксі).

Порядок та умови безплатного проїзду депутатів визначаються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 28. Охорона трудових та інших прав депутата

Депутат місцевої Ради народних депутатів не може бути з ініціативи адміністрації (власника) підприємства, установи, організації, навчального закладу звільнений з роботи чи увільнений від займаної посади, виключений з колгоспу, кооперативу або навчального закладу (крім випадків повної ліквідації підприємства, установи, організації), а також переведений в порядку дисциплінарного стягнення на нижчеоплачувану роботу (посаду) без попереднього погодження з відповідною Радою народних депутатів, а в період між пленарними засіданнями Ради — з головою Ради за попередніми висновками комісії мандатної, з питань депутатської діяльності та етики.

Депутат з числа військовослужбовців або інших категорій громадян, служба яких регулюється статутами і положеннями, не може бути з ініціативи командування (адміністрації) звільнений зі служби, понижений у званні чи посаді в порядку дисциплінарного стягнення без попередньої згоди Ради, а в період між пленарними засіданнями Ради — голови Ради за попередніми висновками комісії мандатної, з питань депутатської діяльності та етики.

Відповідна Рада народних депутатів забезпечує працевлаштування депутата, якого було обрано на виборну посаду в Раді, після закінчення його повноважень.

Депутату, який працював у Раді на виборній посаді, надається попередня робота (посада), а в разі її відсутності — інша рівноцінна робота (посада). В разі неможливості надання відповідної роботи (посади) на період працевлаштування за колишнім депутатом зберігається, але не більше шести місяців, заробітна плата, яку він одержував на виборній посаді у Раді, яка виплачується з відповідного місцевого бюджету.

Час роботи депутата на виборній посаді у Раді зараховується до загального і безперервного стажу роботи (служби) депутата, а також стажу роботи (служби) за тією спеціальністю, за якою він працював до обрання на виборну посаду в Раді. За депутатом зберігаються усі права і пільги, якими користуються працівники відповідного підприємства, установи, організації.

Стаття 29. Депутатська недоторканність депутата місцевої Ради

Депутата місцевої Ради народних депутатів не може бути притягнуто до кримінальної відповідальності, арештовано або піддано заходам адміністративного стягнення, що накладаються в судовому порядку, без попереднього розгляду питання Радою відповідно до Закону України «Про порядок одержання згоди Ради народних депутатів на притягнення депутата до відповідальності».

Стаття 30. Відповідальність за невиконання вимог Закону щодо забезпечення гарантій депутатської діяльності

Невиконання посадовими особами вимог цього Закону щодо забезпечення гарантій де-

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів

путатської діяльності, якщо відсутні ознаки кримінального діяння, тягне за собою адміністративну відповідальність у вигляді штрафу в розмірі до однієї мінімальної заробітної плати, що накладається у судовому порядку.

Публічна образа депутата, опублікування або поширення іншим способом завідомо неправдивих відомостей про нього, а також намагання в будь-якій формі вплинути на депутата, членів його сім'ї з метою перешкодити депутату виконувати свої повноваження, змусити його до вчинення неправомірних дій, якщо відсутні ознаки кримінального діяння, тягне за собою адміністративну відповідальність у вигляді штрафу в розмірі від однієї до двох мінімальних заробітних плат, що накладається у судовому порядку.

VI. ПОРЯДОК ВІДКЛИКАННЯ ДЕПУТАТА МІСЦЕВОЇ РАДИ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ

Стаття 31. Підстави для відкликання депутата місцевої Ради народних депутатів

Підставами для відкликання виборцями обраного ними депутата можуть бути:

— порушення депутатом положень Конституції і законів України;

— незадовільне виконання депутатом депутатських обов'язків, визначених цим Законом;

— невідповідність практичної діяльності депутата основним принципам і положенням його передвиборної програми;

— використання депутатського мандата в особистих та корисливих цілях; систематичне порушення депутатом норм етики і моралі.

Виборці мають право порушувати питання про відкликання депутата також з інших підстав, які вважатимуться ними суттєвими.

Стаття 32. Пропозиції про відкликання депутата

Право вносити пропозиції про відкликання депутата місцевої Ради народних депутатів належить суб'єктам, які відповідно до чинного законодавства мають право висувати кандидатів у депутати і знаходяться на території відповідного виборчого округу.

Збори (конференції) виборців, колективів, засідання органів об'єднань громадян організуються відповідно до чинного законодавства, статутів (положень) об'єднань громадян.

На зборах (конференції) виборців, колективу, засіданні відповідного органу об'єднання громадян у разі прийняття рішення щодо внесення пропозиції про відкликання депутата утворюється ініціативна група для збирання підписів виборців відповідного виборчого округу на підтримку пропозиції про відкликання депутата, затверджується її склад.

Протокол зборів (конференції) з пропозицією про відкликання депутата підписується головою і секретарем цих зборів (конференції), а протокол засідання органу об'єднання громадян — керівником цього органу. Протокол скріплюється печаткою відповідного підприємства, установи, організації, органу об'єднання громадян, а у разі проведення зборів (конференції) виборців за місцем проживання — печаткою органу місцевого самоврядування, на території якого проводились збори (конференція). У триденний строк після проведення зборів (конференції), засідання протокол направляється територіальній виборчій комісії по виборах депутатів відповідної Ради. До протоколу додається список ініціативної групи по збиранню підписів на підтримку пропозиції про відкликання депутата.

Стаття 33. Розгляд питання про відкликання депутата територіальною виборчою комісією

Відповідна територіальна виборча комісія у десятиденний строк з моменту одержання протоколу з пропозицією про відкликання депутата розглядає це питання на своєму засіданні. Про надходження пропозиції, а також про місце і час засідання, на якому вона розглядатиметься, комісія не пізніш як за три дні до засідання повідомляє відповідного депутата, Раду народних депутатів, до якої його обрано, а також суб'єктів, які внесли пропозицію про відкликання депутата.

На підставі протоколу з пропозицією про відкликання депутата територіальна комісія приймає рішення про дозвіл на збирання підписів виборців відповідного виборчого округу на підтримку пропозиції про відкликання депутата. В разі порушення порядку внесення пропозиції про відкликання депутата територіальна комісія може відмовити в наданні дозволу на збирання підписів виборців. Копії відповідного рішення у дводенний строк після його прийняття направляються комісією депутату, щодо якого порушено питання про відкликання, Раді народних депутатів, до складу якої його обрано, а також суб'єктам, що внесли пропозицію про відкликання.

Стаття 34. Збирання підписів на підтримку пропозиції про відкликання депутата

У разі прийняття територіальною комісією рішення про дозвіл на збирання підписів виборців на підтримку пропозиції про відкликання депутата вона реєструє створену на відповідних зборах (конференції), засіданні органу об'єднання громадян ініціативну групу по збиранню підписів і встановлює строк їх збирання.

Строк збирання підписів встановлюється територіальною комісією з урахуванням кількості виборців у відповідному виборчому окрузі, місцевих особливостей і не може перевищувати: в разі відкликання депутата сільської, селищної, міської (міста районного підпорядкування) Ради — п'яти днів, районної, міської (міста обласного підпорядкування), районної в місті Ради — десяти, обласної, Київської, Севастопольської міської Ради — п'ятнадцяти днів з моменту прийняття комісією рішення про дозвіл на збирання підписів на підтримку пропозиції про відкликання депутата.

Зразок підписного листа для збирання підписів виборців на підтримку пропозиції про відкликання депутата встановлюється відповідною територіальною виборчою комісією і повинен містити назву Ради народних депутатів, до складу якої обрано депутата, його прізвище, ім'я, по батькові, рік обрання до Ради, а також відомості про особу, яка збирає підписи (прізвище, ім'я, по батькові, місце роботи і адреса). Підписний лист має містити дані про виборців, які підтримали пропозицію про відкликання депутата: прізвище, ім'я, по батькові; число, місяць і рік народження; місце проживання; серію і номер паспорта або іншого документа, що посвідчує особу виборця, а також особистий підпис виборця.

Підписний лист заповнюється особою, яка збирає підписи, на основі даних, зазначених у паспорті або іншому документі, що посвідчує особу виборця. Правильність даних про виборця, внесених до підписного листа, і факт підтримки ним пропозиції про відкликання депутата засвідчуються особистим підписом виборця. Кожний виборець може бути внесений лише до одного підписного листа і має право поставити лише один підпис. Збирання підписів здійснюється на суто добровільній основі.

У кожному підписному листі вказується загальна кількість виборців, які підтримали пропозицію про відкликання депутата, внесених до нього. Лист підписується особою, яка збирала підписи.

Заповнені підписні листи здаються у відповідну територіальну комісію ініціативною групою в строк і в порядку, встановлені комісією. Комісія перевіряє і реєструє одержані підписні листи. В разі виявлення у підписному листі порушень вимог цього Закону щодо збирання підписів комісія може визнати його недійсним. Якщо у підписних листах виявлено два або більше підписів одного громадянина, його підписи не враховуються.

На основі одержаних підписних листів комісія не пізніш як у п'ятиденний строк після закінчення збирання підписів складає протокол про результати збирання підписів на підтримку пропозиції про відкликання депутата, який підписується головою, заступником голови, секретарем і членами територіальної комісії. Якщо на підтримку пропозиції про відкликання депутата зібрано підписи менше п'яти відсотків виборців відповідного виборчого округу, вона вважається відхиленою, і депутат зберігає свої повноваження. В разі коли пропозицію про відкликання депутата підтримало п'ять або більше відсотків виборців відповідного виборчого округу протокол про результати збирання підписів не пізніше наступного дня після його підписання направляється у комісію мандатну, з питань депутатської діяльності та етики відповідної Ради народних депутатів, яка розглядає його і вносить питання щодо проведення у відповідному виборчому окрузі голосування про відкликання депутата на пленарне засідання Ради народних депутатів.

Стаття 35. Призначення голосування про відкликання депутата

Рада народних депутатів за поданням її комісії мандатної, з питань депутатської діяльності та етики розглядає питання щодо відкликання депутата і приймає рішення про призначення у відповідному виборчому окрузі голосування про відкликання депутата, визначає день голосування. При цьому строк між днем прийняття Радою рішення про призначення голосування і днем голосування не може бути менше двадцяти і більше тридцяти днів.

У разі виявлення комісією мандатною, з питань депутатської діяльності та етики або Радою порушень цього Закону, інших законодавчих актів, а також вимог статутів (положень) відповідних органів об'єднань громадян під час внесення пропозиції про відкликання депутата, збирання підписів на їх підтримку, якщо ці порушення не дали можливості виявити об'єктивну думку виборців щодо даного депутата, Рада може прийняти мотивоване рішення про відхилення пропозиції щодо відкликання депутата.

Рада має право прийняти рішення щодо призначення голосування про відкликання депутата і з власної ініціативи, якщо цей депутат не виконує своїх обов'язків у Раді та її органах, систематично порушує встановлений порядок їх роботи.

Рішення Ради народних депутатів про призначення голосування доводиться до відома виборців відповідного виборчого округу не пізніш як на третій день після його прийняття шляхом публікації в місцевій пресі або іншими засобами.

Стаття 36. Організація підготовки і проведення голосування про відкликання депутата

Підготовка і проведення голосування про відкликання депутата місцевої Ради народних депутатів здійснюється комісіями по проведенню голосування про відкликання депутата у порядку, передбаченому законодавством України про вибори. При цьому окружні комісії не утворюються, а їх функції виконує відповідна територіальна виборча комісія. Дільниці для голосування і дільничні комісії утворюються відповідно на третій і на п'ятий день після прийняття Радою рішення про призначення голосування.

При відкликанні депутата сільської, селищної, міської (міста районного підпорядкування) Ради народних депутатів дільниці і дільничні комісії утворюються цими Радами або їх виконавчими органами. Списки виборців для голосування про відкликання депутата подаються для загального ознайомлення за десять днів до голосування. З цього часу виборці, які тимчасово змінюють місце свого перебування, мають право проголосувати достроково.

Стаття 37. Бюлетень для голосування про відкликання депутата

Форма і текст бюлетеня для голосування про відкликання депутата місцевої Ради народних депутатів затверджується відповідною територіальною виборчою комісією. Комісія забезпечує виготовлення бюлетенів і постачання їх дільничним комісіям не пізніш як за десять днів до голосування.

В бюлетені для голосування про відкликання депутата вказуються прізвище, ім'я, по батькові депутата, рік обрання його до відповідної Ради, посада (заняття), місце роботи.

Стаття 38. Форми протоколів про результати голосування та списку виборців

Форми протоколів дільничної та територіальної комісій про результати голосування про відкликання депутата встановлюються відповідною територіальною виборчою комісією і містять: повну назву Ради народних депутатів, до складу якої обрано депутата; число, місяць і рік проведення голосування; прізвище, ім'я, по батькові депутата, про відкликання якого проводиться голосування; дані відповідно по виборчій дільниці чи виборчому округу в цілому про загальну кількість виборців; кількість виборців, які одержали виборчі бюлетені; кількість виборців, які взяли участь в голосуванні; кількість голосів, поданих за і кількість голосів, поданих проти відкликання депутата; кількість бюлетенів, визнаних недійсними. Списки виборців для голосування про відкликання депутата складаються за такою ж формою, як і при проведенні виборів до місцевих Рад народних депутатів.

Виготовлення бланків, іншої документації, необхідної для проведення голосування про відкликання депутата, і постачання їх відповідним комісіям забезпечується територіальною виборчою комісією по виборах депутатів відповідної Ради разом з виконавчим комітетом або секретаріатом цієї Ради.

Стаття 39. Особливості проведення голосування про відкликання депутата і встановлення його результатів

Під час голосування про відкликання депутата виборець залишає в бюлетені прізвище депутата, якщо він голосує за збереження його депутатських повноважень, або викреслює його прізвище, якщо голосує за відкликання депутата.

Депутат вважається відкликаним, якщо за його відкликання проголосувало більше половини виборців, внесених до списку для голосування.

У випадку рівності голосів, поданих за і проти відкликання депутата, його повноваження зберігаються. Повноваження депутата також зберігаються, якщо у голосуванні взяло участь менше половини виборців, внесених до списку для голосування.

Недійсними визнаються бюлетені для голосування невстановленого зразка.

Результати голосування по виборчій дільниці розглядаються на засіданні дільничної комісії і заносяться до протоколу. Протокол підписується головою, заступником голови, секретарем і членами комісії та направляється до відповідної територіальної виборчої комісії у встановленому нею порядку.

Територіальна виборча комісія на підставі протоколів дільничних комісій (протоколу дільничної комісії) визначає результати голосування про відкликання депутата і заносить їх до протоколу про результати голосування. Протокол підписується головою, заступником голови, секретарем і членами територіальної виборчої комісії. Про результати голосування територіальна виборча комісія повідомляє Раду народних депутатів, відповідного депутата і виборців округу.

Стаття 40. Оскарження рішень щодо організації голосування про відкликання депутата

Рішення і дії комісій, які здійснюють підготовку і організують голосування про відкликання депутата, можуть бути оскаржені до відповідної Ради народних депутатів. Рішення Ради або її органів, пов'язані з організацією голосування про відкликання депутата, можуть бути оскаржені в судовому порядку.

Стаття 41. Повторне порушення питання про відкликання депутата

Питання про відкликання депутата може бути порушено повторно у порядку, передбаченому цим Законом, не раніш як через рік після відхилення пропозиції про відкликання депутата як такої, що не одержала підтримки виборців відповідного виборчого округу за результатами збирання підписів або голосування.

Стаття 42. Гарантії прав депутата при розгляді питання про його відкликання

Депутат має право брати участь у зборах (конференціях) громадян за місцем проживання, колективів, засіданнях органів об'єднань громадян, відповідної територіальної виборчої комісії та дільничних комісій, а також засіданнях Ради народних депутатів та її органів при розгляді ними питань, що стосуються його депутатської діяльності та його відкликання.

На зборах (конференціях), засіданнях, а також під час зустрічей з виборцями депутат має право давати пояснення по суті питань щодо його діяльності, робити відповідні заяви. У встановленому чинним законодавством порядку депутат може використовувати для роз'яснення своєї позиції засоби масової інформації.

Депутат має право звернутися до Ради народних депутатів з усною або письмовою заявою з приводу обставин, що стали підставою для порушення питання про його відкликання.

Стаття 43. Витрати, пов'язані з підготовкою і проведенням голосування про відкликання депутата

Витрати, пов'язані з підготовкою і проведенням голосування про відкликання депутата, які здійснюються відповідно до цього Закону, провадяться за рахунок відповідного місцевого бюджету.

Президент України Л. КРАВЧУК

м. Київ
4 лютого 1994 року

ЗАГИНУВ, ВИКОНУЮЧИ ОБОВ'ЯЗОК

10 березня о 20-й годині у місті Ужгороді при знешкодженні озброєного злочинця, який під загрозою ножа вимагав гроші в одного з місцевих жителів, загинув начальник відділу карного розшуку Ужгородського МВВС майор міліції Микола Миколайович БОБ'ЯК.

Попередньо він звернувся до правопорушника з вимогою кинути ніж та провів попереджувальний постріл. Але у відповідь одержав підступних три постріли від іншого співучасника злочину. М.М.БОБ'ЯК, поранений у ногу, груди та голову, ще встиг вистрілити у бік злочинців, що втікали, та при доставленні до лікарні помер. Злочинці затримані.

Шановні Парасковіє Михайлівно, Миколо Петровичу, Магдалино Василівно і Тарасику!

З великим сумом поділяю Ваші біль та скорботу з приводу трагічної загибелі під час виконання службового обов'язку Вашого сина, чоловіка та батька — Боб'яка Миколи Миколайовича!

Україна в його особі втратила вірного сина, котрий до останньої хвилини свого короткого, але яскравого життя залишався вірним присязі, своєму народові.

Обравши непростий життєвий шлях — охоронця правопорядку, Микола присвятив себе високій благородній меті — боротьбі із злом та злочинністю. В цьому двобої він не щадив себе.

Вірю, що життя Миколи Миколайовича стане взірцем для співробітників міліції. Такими, як він, гордяться органи внутрішніх справ нашої держави. Микола Миколайович назавжди зилишиться в пам'яті всіх, хто його знав, в пам'яті українського народу.

З повагою

Президент України Л.КРАВЧУК.

Слідами гучної справи

Будемо жити у правовій державі?..

Ми вже повідомляли про «справу» генерального директора Хмельницького НВО і заводу «Катіон» В.Скоморохова та драматичні події, до яких було втягнено буквально весь трудовий колектив цього підприємства.

Стисло нагадаємо його суть. 13 березня 1992 року В.Скоморохова було заарештовано співробітниками відділу боротьби з організованою злочинністю УВС Хмельницької області і до 15 липня 1992 року він утримувався навперемінно у слідчих ізоляторах Хмельницького, Чорткова Тернопільської області та Києва. Попереднє слідство було закінчене 9 вересня 1992 року, а 18 грудня 1992 Сарненський районний народний суд Рівненської області, якому Верховний Суд України доручив розгляд цієї справи, виніс вирок з цілковитим виправданням В.Скоморохова за відсутністю в його діях складу інкримінованих злочинів.

Проте досі йому не відшкодовано вилучені під час арешту та обшуків особисті речі та документи, підприємству не вдається розшукати й повернути важливі службові документи виробничого й комерційного характеру. Не відшкодовано завдані матеріальні та моральні збитки сім'ї директора і всьому трудовому колективові «Катіона».

Мало того, про Скоморохова, який балотується кандидатом у народні депутати України по Заводському виборчому округу № 405, поповзли по Хмельницькому та його околицях чутки: мовляв, директор купив усіх суддів і прокурорів од районної до верховної ланки, знову клацає своєю мисливською зброєю.

Кому ці чутки потрібні, стало ясно, коли на зустрічі з виборцями в Хмельницькому обласному управлінні статистики один з його суперників по виборчому округу "довірчо" повідомив аудиторії, що, мовляв, склад злочину у Скоморохова був, але йому вдалося «викрутитися».

Мабуть, не знав він, що Генеральна прокуратура України надіслала 25 січня 1994 року на адресу адміністрації й трудового колективу НВО «Катіон» листа, де повідомляється про те, що прокуратурі Рівненської області доручено перевірку об'єктивності матеріалів, на підставі яких була порушена справа проти В.Скоморохова, вилучені (а потім і загублені) документи, провадилися обшуки.

Повідомляється в цьому листі, підписаному заступником Генерального прокурора України В.Мельником, і те, що наказом міністра внутрішніх справ України за порушення вимог кримінально-процесуального законодавства в ході слідства у справі В.Скоморохова оголошені догани співробітникам УВС Хмельницької області В.Стаднику, О.Сичу, В.Шкодяку і В.Смалюховському.

До цього можна додати, що ще в серпні минулого року заступник начальника Головного слідчого управління МВС України генерал-майор міліції М.Криворучко від імені слідчих органів трудовому колективу НВО «Катіон», адміністрації заводу і самому Скоморохову В.К. висловив співчуття з приводу «непорозумінь», що мали місце під час розслідування кримінальної справи, і письмово вибачився. Можливо, і керівникам правоохоронних органів області слід скористатися з прикладу генерала М.Криворучка, а заодно повернути генеральному директорові НВО «Катіон» його особисті речі й документи, незаконно вилучені під час арешту?

Федір ХМЕЛЬ.

Хмельницький.

Зверніть увагу

Не хлібом єдиним

У Борзні позаростали терном стежки пам'яті. Воістину «славних прадідів великих правнуки погані»...

Славними іменами багата Борзна, що на Чернігівщині. Пантелеймон Куліш, Ганна Барвінок, Василь Білозерський, Віктор Забіла, Христина Алчевська, Володимир Костецький, Олександр Саєнко — ці імена вкарбовані в історичну пам'ять краю, вони є його гордістю і славою.

Та чи вшановують достойно земляки своїх діячів культури та мистецтва? Чи не поросли терном стежки до доброї пам'яті славних синів і дочок? На жаль, поросли.

У цьому році виповнюється 95-та річниця від дня народження народного художника України О.Саєнка. На відзнаку цієї дати держава планує серію заходів до вшанування його пам'яті. Досить сказати, що у Львові, Чернігові, Києві відбулися і ще заплановані виставки творів О.Саєнка, а також продовжувачів його традицій у мистецтві — художниці Ніни Саєнко, його доньки, та Лесі Майданець-Саєнко, онуки художника.

Доцільно було б відкрити до цієї дати меморіальний музей О.Саєнка. Є рішення № 93 від 25 вересня 1992 року Борзнянської Ради народних депутатів про створення меморіального музею-садиби О.Саєнка. Будинку та садибі у тому ж 1992 році надано статус пам'ятки історії та культури, обласне управління культури перерахувало торік 8 мільйонів карбованців для проведення відбудовчо-реставраційних робіт. Але кошти витрачені не за призначенням, місцеві органи влади зволікають з виконанням прийнятого рішення, незважаючи на клопотання обласної державної адміністрації та обласного управління культури.

А будинок тим часом руйнується, розграбовується, садиба нищиться. У Борзні ж немає жодного культурного центру, музею, куди люди могли б прийти, ознайомитися з історією свого краю, привести своїх дітей, щоб виховувати їх на кращих мистецьких зразках, щоб зростали патріотами, гідними і гордими громадянами нашої землі.

То чи є в Борзні люди, достойні своїх славних земляків?

Озвіться, пробудіться і дійте!

Володимир КАЧКАН,
письменник, академік Академії педагогічних наук;

Михайло РОМАНИШИН,
директор Державного музею українського образотворчого мистецтва, народний художник України;

Андрій ЧЕБИКІН,
ректор Української академії мистецтва, професор.

Подробиці

Пряників Кім Ір Сену не обіцяють

На Корейському півострові неспокійно. Минулого вівторка американський Президент Б. Клінтон заявив: його адміністрація вирішила направити до Південної Кореї зенітно-ракетні комплекси «Петріот». США, повідомляє газета «Нью-йорк таймс», також відмінили заплановані на цей тиждень переговори з високопоставленими представниками Пхеньяна. Крім того, Сеул і Вашінгтон вирішили відновити підготовку до спільних військових маневрів «Тім спіріт».

Водночас на засіданні південнокорейського уряду ухвалено рішення повністю переглянути політику щодо КНДР і посилити заходи власної безпеки. Хоча, як здавалося, декілька місяців тому вже налагодився діалог між корейцями, поділеними на дві держави війною 1952 року.

А спричинила погіршення ситуації, як повідомляють інформаційні агентства, сама Північна Корея. Відкидаючи звинувачення у тому, що має програму зі створення ядерної зброї, Пхеньян нещодавно не дозволив фахівцям з МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у щирості заяв північнокорейського керівництва, мовляв, не мали і не маємо атомних бомб. Підкинула дровець у вогонь і заява шефа ЦРУ Дж. Вулсі про те, що на півночі Корейського півострова вже створено ракети, спроможні уражати цілі на відстані до двох тисяч кілометрів. Це вже неабияк стурбувало і Японію.

У Сполучених Штатах вважають: Північна Корея цього разу «зайшла надто далеко». За словами представника Білого дому, вона «більше не матиме пряників», час вже вдаватися до рішучих заходів проти неї. Зокрема, Сполучені Штати планують внести на розгляд РБ ООН проект резолюції з вимогою до Пхеньяна забезпечити міжнародний доступ до всіх його ядерних об'єктів. У разі ж відмови не виключається й застосування економічних санкцій проти Північної Кореї.

Однак, пише з цього приводу німецька газета «Нойє цайт», нема жодної гарантії, що такі кроки вплинуть на Кім Ір Сена. На думку газети, останній сталіністський режим у світі веде боротьбу за своє виживання, навіть не цураючись розігрувати ядерну карту. А це робить політику династії північнокорейських керівників особливо непередбачуваною.

Чи можна їх закликати до здорового глузду? Багато аналітиків вважає — роль посередника в розв'язанні цієї проблеми може взяти на себе лише Пекін. Саме до властей КНР з таким проханням звернувся японський прем'єр М. Хосокава, перебуваючи цього тижня у Китаї з офіційним візитом. Його китайський колега Лі Пен пообіцяв «переконати Північну Корею погодитися на здійснення міжнародної інспекції тамтешніх ядерних об'єктів». Втім, зазначають оглядачі, на Китай досі особливо розраховувати не доводиться. Днями в інтерв'ю журналові «Тайм» один з впливових китайських діячів заявив: «Роль Китаю тут обмежена. Ми не можемо втручатися у внутрішні справи Північної Кореї».

Чергову спробу переконати китайців втрутитися планує зробити південнокорейський Президент Кім Єн Сам, який незабаром відвідає КНР. Та й американці, попри рішучі заяви, залишають відкритими двері для переговорів з режимом Кім Ір Сена. Бо, за словами помічника американського держсекретаря У. Лорда, його країна розуміє — ситуація, що склалася, є не лише проблемою між США і Північною Кореєю. То є світова проблема ядерного роззброєння, наголосив він. От тільки невідомо, чи переконають Пхеньян знову сісти за стіл переговорів такі аргументи, як «Тім спіріт» разом з «Петріотами».

Ігор ГРУШКО.

Фотофакт

Розлучайтеся з користю

Хоча й кажуть, що «для приятеля нового не кидайся старого», у житті часто трапляється навпаки. Доводиться обмінювати, скажімо, улюблені старі речі на нові, і в такий спосіб віддавати належне моді й технічному поступу.

На знімку: це звалище поблизу міста Ораніенбург (земля Бранденбург) колишніх улюблениць східних німців — автомобілів «Трабант» і «Вартбург», що донедавна продукували на заводах НДР. Сьогодні більшість мешканців цієї частини Німеччини зрадили своїх колишніх друзів і помічників, пересівши на «Мерседеси» і «БМВ». А щоб і розлучення принесло бережливим німцям користь, одна з місцевих фірм налагодила на звалищі підготовку машин до «останнього шляху» — до пресу.



Фото Центральбільд — ІТАР-ТАРС.

Напередодні

За справді народний парламент

Звернення до народу нашої держави з нагоди парламентських виборів надіслала до редакції "ГУ" українська громада у Франції.

«Ми звертаємося до громадянського сумління та відповідальності всіх виборців в Україні й кличемо їх до гідного громадян незалежної держави, виваженого і патріотичного підходу до березневих парламентських виборів», — йдеться у листі. Наших земляків у Франції щиро хвилює складне внутрішнє і зовнішнє становище землі їхніх дідів і прадідів. У такій ситуації вибори до законодавчого органу мають бути лише на користь Українській державі. Тому виборці в Україні мають взяти активну участь у голосуванні, з тим щоб новий парламент був справді народний.

Спростування

Олександр ПОПОВ:

«Я їм нічого не обіцяв»

У критичному матеріалі Григорія Войтка «Солодкі обіцянки з гірким фіналом», надрукованому в нашій газеті 26 грудня 1992 року, йшлося про діяльність в Чернігівській області кооперативу «Авангард», головою якого є Олександр Попов. Через деякий час після виходу матеріалу кооператив звинуватив редакцію в публікації неперевірених фактів і, щоб захистити свою ділову репутацію, звернувся до суду. Розглянувши справу, суд з'ясував, що факти, викладені в матеріалі, мали місце. Крім одного. Зі слів колишнього члена кооперативу Супруна, автор написав у матеріалі: «Не виконував Попов своїх обов'язків і відносно нас, співробітників. Ми не знали навіть, на яких правах працюємо, бо не писали заяв ні про вступ до кооперативу, ні про прийняття на роботу».

У цьому зв'язку просимо вибачення у кооперативу «Авангард» і в його керівника Олександра Попова, а також у наших читачів. А для журналістів цей факт стане повчальним уроком — всі обіцянки (коли вони були), як і слова, до судової справи не пришиєш.

До другої річниці СБУ



В. ЛИХОУЗОВ: «ТРЕБА ТРИМАТИ ПОРОХ СУХИМ...»

На прес-конференції, присвяченій оголошенню обвинувального вироку майорові СБУ А. Лисенку військовим судом Варшавського військового округу, радник голови СБУ з правових питань генерал-майор В. Пристайко зазначив, що останніми роками шпигуноманія «має досить жалюгідне тло». Проте оперативна робота спецслужб різних країн не припинилася. І, певно, не може припинитися найближчим часом, а отже, Україна як незалежна держава має захищатися від, делікатно кажучи, надмірної цікавості різних недоброзичливців.

Тож про те, що турбує, зокрема, Київське управління Служби безпеки України, говорить його начальник генерал-лейтенант Володимир ЛИХОУЗОВ.

— Перш за все — загострення економічних проблем та їх негативні наслідки у соціальній сфері. Як відомо, падіння життєвого рівня населення, стрімке зростання злочинності, корупція та інші супутники кризових явищ нерідко стають детонаторами соціальних вибухів, загрозою безпеці суспільства і держави. Вчасно запобігти критичному розвитку таких процесів завдяки попереджувальному інформуванню органів влади та управління, разом з ними та іншими правоохоронними структурами не допустити переростання у серйозні конфлікти чи силові сутички — наше завдання.

Зрозуміло, що особливу увагу в цей складний період ми приділяємо запобіганню екстремістським, терористичним проявам. У минулому і на початку нинішнього року підрозділами управління виявлено і спільно з органами МВС у громадян вилучено багато вогнепальної зброї, гранат, патронів, що зберігалися незаконно. Перевіряються матеріали щодо ще деяких злочинних угруповань і конкретних осіб, запідозрених у злочинах аналогічного характеру. За ознаками терористичної діяльності взято в оперативну розробку 4 іноземців, один з яких, що вже точно встановлено, є членом зарубіжної терористської організації.

— А ви згодні з тим, що загрози внутрішні на сьогодні для України значно небезпечніші, ніж посягання зовнішні, а отже, й боротися треба з ними?

— Так, безперечно. Судіть самі: торік силами одного тільки нашого, кількісно невеликого, відділу «К» (це підрозділ боротьби з корупцією та організованою злочинністю) велася робота майже у сотні оперативно-розшукових справ. З участю відділу оперативно велися розслідування 45 кримінальних справ, порушених органами СБУ, МВС, прокуратури. За скоєні злочини до різних строків покарання засуджено понад 20 громадян, серед них — службові особи з правоохоронних, митних та інших установ.

Загалом завдяки реалізації оперативних і слідчих матеріалів по лінії боротьби з корупцією, контрабандою, оргзлочинністю державі повернуто більше мільярда карбованців (без урахування інфляції). Проти порушників чинного законодавства за нашими матеріалами вжито штрафних санкцій на суму понад 3 млрд. карбованців...

Разом з тим досягнуті результати, на мою думку, далеко не адекватні гостроті нинішньої криміногенної обстановки. Тому дуже важливими є завдання подальшого оперативного проникнення у корумповані сфери для підвищення ефективності правоохоронної роботи. На цій ділянці, як ніде, Служба безпеки має тримати порох сухим.

— А як би ви все-таки оцінили ступінь зовнішньої загрози національній безпеці? Порівняно з минулими роками вона не зменшується?

— Ми не послаблюємо контррозвідувального пошуку, оскільки з перших днів незалежності України відчуваємо інтерес до нашої держави з боку спецслужб деяких країн. Їх розвідувальна активність за нинішніх умов не зменшується. Центральний апарат СБУ та регіональні управління вживають необхідних заходів: контррозвідка виявляє, контролює, а в окремих випадках — припиняє протиправні дії іноземців, які підозрюються у причетності до іноземних служб.

У Києві наприкінці грудня було засуджено за шпигунство особу без громадянства, представника інофірми Геннадія Саркісяна, а також громадянина України, курсанта (тепер уже — колишнього) військового училища Андрія Ткаченка. Вирок злочинцям — відповідно 10 і 8 років позбавлення волі. У ході слідства та судового розгляду підтвердилися дані про збирання ними таємної військової інформації для передачі іноземній державі. Приємно, що біля витоків справи, яка завершилася викриттям шпигунів, стояли працівники Київського управління СБУ.

— Мабуть, це не єдиний успіх контррозвідників?

— Територіальними підрозділами УСБУ торік було виявлено кілька спроб агентурного добування іноспецслужбами інформації, яка їх цікавить. Один з жителів Київщини (з відомих причин його прізвища назвати ще не можна) був завербований під час перебування за кордоном, інший громадянин — іноземець — мав конкретне завдання збирати інформацію по об'єктах оборонного комплексу України. Матеріали ще на кількох осіб, які обґрунтовано підозрюються у шпигунстві, зараз перебувають в оперативній перевірці.

— А чи можна щось сказати про діяльність розвідувального підрозділу вашого управління?

— Не вдаючись до конкретики, бо це дуже делікатна сфера, можу сказати, що розвідники УСБУ стабільно утримують високе місце з інформроботи серед аналогічних територіальних підрозділів СБ України.

— Що ж, повернімося до проблем боротьби зі злочинністю. На вашу думку, наскільки вона ефективна у сфері економіки?

— Прикладів викриття і засудження ділків, які гріють руки на контрабандному вивезенні з України дефіцитних матеріалів та сировини, можна наводити багато. Ось і нещодавно ми розслідували чергову кримінальну справу щодо спроби незаконного переправлення за кордон 18 тонн кольорових металів. Не допущено вивезення з країни протиправним шляхом значної партії сталевого прокату на суму близько мільйона доларів. Перепинено збиткову для держави діяльність двох малих підприємств, які проводили незаконні операції з пальним. З них стягнуто штрафи у розмірі 134 тисячі доларів США та 163 мільйонів карбованців. Спільно з органами міліції неодноразово вживалися заходи для перепинення контрабанди продуктів харчування.

Є певні позитивні зрушення в організації оперативної роботи з такої складної проблеми, як фінансова злочинність. Тут зосереджувалися зусилля на перепиненні великомасштабних злочинів, пов'язаних з використанням підробних документів. У ході реалізації наших оперативних заходів були схоплені на гарячому ділки, які через банківські установи вкрали у держави понад 4 млрд. карбованців. Слідвідділ порушив кримінальну справу. Своєчасно викрито також спробу зарубіжної фірми втягнути один з українських банків у сумнівну валютно-фінансову операцію. Цим відвернуто можливі збитки державі на суму 15 млн. доларів.

Наведені приклади — лише частина того, що робиться управлінням в деяких пріоритетних напрямах економіки регіону. Звичайно, ефективність наших заходів мала б бути вищою, проте не завжди господарські проблеми розв'язуються силовими методами. Мають діяти, перш за все, ринкові і правові механізми регулювання.

Розмову вів
Сергій ШЕВЧЕНКО.

ЗА ТИТУЛОМ — УКРАЇНСЬКА, А ЗА ЗМІСТОМ?

Освіта

Цього навчального року понад 90 відсотків першокласників столиці пішли до українських класів. Стільки ж тепер у Києві й українських шкіл. А в державному масштабі сьогодні в школах з таким титулом навчається понад 50 відсотків усіх учнів.

Проте за вражаючими цифрами та низкою важливих рішень Міністерства освіти приховано сумну реальність: якісні зміни в шкільному навчальному процесі відбуваються надзвичайно повільно. Через мізерну зарплату в школах не хочуть працювати висококваліфіковані фахівці, зокрема вчителі української мови і літератури, історії, англійської мови, музики. Це призводить до того, що не формується або спотворюється світогляд дітей як українців. Очевидно, саме тому краще знаною мовою переважної більшості столичних учнів залишається російська. Часто-густо директори шкіл не хочуть або не можуть (законодавство не передбачає санкцій) примусити своїх колег вести уроки державною мовою. Фактично в кожній школі є вчителі, які свідомо спілкуються з дітьми під час уроків по-російськи, але документально цього не фіксують.

Одна з багатьох причин такого становища — нестача й низька якість підручників. Інформація, яку наприкінці минулого року після наполегливих домагань Київській «Просвіті» вдалося одержати від Головного управління освіти міста та райвідділів освіти столиці, свідчить: стан забезпечення шкіл підручниками не такий уже й катастрофічний.

Справді, бракує хрестоматій із зарубіжної літератури (ними забезпечено всього 10 відсотків учнів), а також підручників української літератури й мови (7 клас), біології (7—8), історії України та новітньої історії (11). В окремих школах не вистачає й багатьох інших, але зовсім не тому, що немає паперу, фінансів і т.ін., а через несправедливий розподіл підручників між навчальними закладами з боку головуправління і райвідділів освіти.

Щодо нестачі підручників, то тут вимальовується цікава тенденція: Міносвіти, а саме його відомчий Інститут системних досліджень освіти, замість того, щоб забезпечити вихід у світ перш за все найнеобхідніших підручників, благословляє видання фактично непотрібних. Скажімо, предмета «Русская литература» в українських школах уже немає, а школи Києва одержали майже 30 тисяч хрестоматій «Русская литература» для 5—6 класів українських шкіл, видрукованих торік. А в 1992 році було видано інший пробний підручник з цього ж предмета для 6-го класу накладом 760 тисяч примірників! Це саме стосується і «Русской литературы» для 7-го класу, перевиданого чомусь у 1993 році. Чи потрібно вкотре переконувати, що кошти, витрачені на предмет, якого не існує, мали б піти на видання хрестоматії та підручника «Зарубіжна література». Адже саме через те, що їх немає, вчорашні вчителі російської літератури продовжують провадити всі уроки світової літератури однією з іноземних мов — російською, хоч власне російська література в курсі світової має займати чверть програми.

Інший яскравий приклад. Підручників з російської мови в українських школах сьогодні надлишок. Але їх продовжують перевидавати. Скажімо, на 24,5 тисячі учнів 3—4 класів Києва одержано понад 42 тисячі підручників «Русский язык», видрукованих у 1991 і 1993 роках. А на кожного семикласника-киянина припадає по два підручники «Русский язык», виданих торік. Дарма, що російська мова в українських школах є лише вибірково обов'язковим предметом, а в деяких взагалі не вивчається (до речі, саме ці школи чомусь потрапили в немилість начальства). Знову ж таки, хіба не доцільно було б замість зайвих книжок видати україномовний підручник з інформатики та обчислювальної техніки, якого зовсім немає в школах. Або «Біологію» для 7—8 класів (нею забезпечена лише половина учнів). Або україномовний підручник з початкової військової підготовки, якого взагалі немає. Невже вчителі з цього предмета — вчорашні офіцери імперської армії — без посібників здатні підготувати юнаків до служби в українському війську?! А ми дивуємося, що наше військо щороку має недобір молодого поповнення.

Отже, державні кошти використовуються, м'яко кажучи, не за призначенням. Якщо така практика триватиме, то хоч би які б мільйони-мільярди уряд виділяв, їх завжди не вистачатиме.

Свідомо уникаючи якісного аналізу багатьох шкільних підручників (це мають зробити фахівці з конкретних дисциплін), неможливо обійти кричуще невігластво (чи витончений саботаж) авторів «Букваря» Н.Скрипченко і М.Вашуленко. Для переважної більшості дітей «Буквар» — це перша книжка в житті, яку вони прочитали самостійно. Тож значення його для формування світогляду дитини очевидне. А ось автори «Букваря», створеного ще на початку горбачовської епохи (в 1993 році було його 8-ме видання) не спромоглися навіть внести до української абетки літеру «ґ». Надибуємо на неї лише на єдиній сторінці у трьох (!) словах. Отже, діти продовжують навчати фактично за правописом часів СРСР, а не прийнятим в 1990 році. До речі, у 1993 році вийшов інший «Буквар» (автори М.Чорна, Д.Грабар), в якому літеру «ґ» сповна реабілітовано. Книгу прекрасно ілюстровано, а словниковий запас незрівнянно ширший. Навчаючись за цим підручником, дитина відчує національний дух, якого так бракує колгоспно-пролетарському «Букварю» Скрипченко і Вашуленка. На жаль, першокласники-кияни «Букваря» Чорної і Грабара не одержали. Причина? Він надійшов до шкіл лише в листопаді, коли вивчення «Букваря» вже закінчується.

Очевидно, запізнився він і до решти шкіл України. Такої історії, певне, слід чекати і наступного року. Бо хто ж визначатиме якість пробної книги М.Чорної і Д.Грабара, якщо його з об'єктивних чи суб'єктивних причин не ввели до нинішнього навчального процесу?! Згадаймо, що в минулому навчальному році аналогічна доля спіткала і буквар «Материнка» та ще три підручники, видання яких профінансувала діаспора.

В'ячеслав ШТАЛТОВНИЙ,
голова Київського крайового об'єднання «Просвіта» ім. Т.Шевченка;
Роман ЧЕРНІГА,
голова осередку «Просвіта» Інституту математики АН України.

ВСТИГАЙТЕ ЗА ДОЛЕЮ

Згідно з генеральною угодою про персональну відповідальність за розвиток економічного простору в 450 округах, після 27 березня віддаватиму зі стратегічного резерву голоси Окружному Попечителю на відповідні цілі.

Перемагайте і працюйте землякам і Україні на радість.

Начальник штабу
економічного захисту
Валентин ДМИТРЕНКО
м.Київ, 23 березня 1994р.

254123, Київ, ул.Межова, 23-б.

Киеввнешсервис

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА

выдает орган по сертификации продукции, процессов и услуг CERTEX фирмы «Киеввнешсервис» Торгово-промышленной палаты Украины, оказывает методическую помощь в вопросах сертификации.

Ждем вас по адресу: 252025 г. Киев-25, ул. Большая Житомирская, 33, ком. 517. Звоните нам по тел. 228-25-74.

CONSUM BANKING & TRUST

американо-латвийско-российская финансовая группа

Вашей твердой валюте-надежные гарантии и высокие дивиденды.

Эффективное управление финансовыми ресурсами. До 28% годовых.

тел./факс 095-2024922; тел. 095-2919409
тел. 0132-271370; факс 0132-279285

Оселедці, іспанське вино «Сангрія» та інші імпортні продукти (більш як 100 найменувань) із сертифікатом якості за готівковий та безготівковий розрахунок. Оптовими партіями зі складу в м. Рівному.

Тел.: (0362) 23-03-90, 23-30-37.

Организация осуществляет поставку рам лесопильных мод. УЛ-63, а также ножовочных полотен по металлу длиной 300 мм.

Форма оплаты — удобная для покупателя.

Доставка — по согласованию сторон.

Адрес: г.Киев, 252053, ул. Кудрявская, 8-в, ком. 14, 15.

Тел. (044) 212-11-29.

Предприятие реализует БЕНЗИН А-76 партиями от 5 т, ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО партиями от 500 т.

Тел.: 417-22-27, 417-31-83.

Представительство японской фирмы **«Искра Индастри»**, фирма **«板Мединторг»**, предлагает медицинское оборудование:

«OLYMPUS» — эндоскопическая техника.

«ALOKA» — ультразвуковые аппараты.

«АТОМ» — оборудование для новорожденных.

«NIHON KOHDEN» — физиологические измерения.

Гарантийное и послегарантийное обслуживание.

Киев, ул. Саксаганского, 123, кв.3, тел. (044) 224-87-63.

Українсько-фінський інститут менеджменту і бізнесу оголошує набір бажаючих набути другу вищу освіту з присвоєнням кваліфікації економіст-менеджер, бухгалтер-фінансист. Форма навчання — очно-заочна (термін 14 учбових місяців). Стажування за кордоном. Телефон 264-40-54.

Адреса: Червонозоряний проспект, 108, кім. 5.

Фирма «Соломія»

Закупит в России необходимое вам сырье, комплектующие, ТНП.

Выпишет счет в карбованцах, что поможет сократить ваши расходы.

Поставит под заказ разнообразные ткани.

Тел.(044) 271-30-04, 271-30-09.

Проспект емісії відкритого акціонерного товариства «СЛІД»

(друга емісія)

1. Основні дані про емітента

1. Відкрите акціонерне товариство «Слід» засноване 25 травня 1993 р.

2. Юридична адреса: м. Київ, вул. Тимошенка, 16, к. 421.

3. Предмет статутної діяльності:

інвестування підприємницької та інших видів діяльності;

фінансові операції, операції на валютному та фондовому ринках, валютній біржі;

організація торговельних послуг;

виробництво і переробляння сільськогосподарської продукції;

надання транспортних послуг;

правове обслуговування юридичних та фізичних осіб;

автосервісні роботи та послуги, торгівля легковими та вантажними автомобілями вітчизняного та іноземного виробництва;

організація виставок-продажів;

випуск товарів народного вжитку, медичних препаратів, хімічних препаратів;

видавницька, рекламна й поліграфічна діяльність, а також виготовлення кіно, відео- і поліграфічної продукції;

створення, використання інформаційних систем;

виробництво і введення в дію побутових і промислових радіоелектронних засобів;

комплектування, монтаж, наладка, пуск і технічне обслуговування персональних комп'ютерів, різного обладнання і систем управління в тому числі на базі засобів обчислювальної техніки, здійснення дилерських і брокерських операцій на всіх типах бірж;

виконання комплексу рекламних послуг;

зовнішньоекономічна діяльність з вищезазначених напрямів.

4. Загальний обсяг Статутного фонду — 250 200 000 000 крб. Обсяг сплаченої частини — 200 000 000 крб.

5. Управління товариством здійснюється загальними зборами акціонерів і Спостережною Радою акціонерного товариства. Вищим органом управління товариства є Загальні збори, до виняткової компетенції яких належать:

визначення основних напрямів діяльності АТ «Слід»;

обрання та відкликання Ради, Правління АТ, а також Ревізійної комісії;

затвердження річних підсумків діяльності, звітів та висновків ревізійної комісії, порядку розподілу прибутків;

зміна статутного фонду АТ;

інші питання стратегії діяльності.

Виконавчим органом товариства є Правління. До складу Правління входять: (П. І. П., посада в АТ, рік народження, освіта.)

1. Шубелка Юрій Михайлович — президент, 1966 р., вища;
2. Колошинський Віктор Іванович — віце-президент, 1966 р., вища;
3. Пугач Михайло Орестович — комерційний директор, 1968 р., вища;
4. Мамакін Максим Юрійович — інвестиційний директор, 1966 р., вища;
5. Ситникова Ольга Інокентіївна — фінансовий директор, 1967 р., вища.

II. Характеристика фінансового положення

1. Кредиторської заборгованості на момент випуску акцій товариство не має.

2. Адміністративні та економічні санкції на товариство на момент випуску акцій державні органи не накладали.

3. Статутний капітал поділено на 2 502 000 простих акцій на пред'явника номінальною вартістю 100 000 крб. кожна, 750 874 акцій буде розподілено між засновниками.

4. Виплата дивідендів акціонерам здійснюється не пізніше ніж через 3 місяці після чергових загальних зборів акціонерів.

III. Відомості про наступний випуск цінних паперів

1. Загальні відомості про цінні папери. Рішення здійснити другий випуск цінних паперів АТ «Слід» було прийнято Установчими зборами акціонерів 8 грудня 1993 р. (протокол № 2 від 8 грудня 1993 р.)

2. Головною метою АТ «Слід» є підтримка економічного, соціального, культурного та духовного розвитку України шляхом сприяння підприємництву, залучення вітчизняних та іноземних інвестицій, новітніх технологій і техніки.

3. Планований обсяг другої емісії — 250 000 000 000 крб.

4. АТ "Слід" випускає прості акції на пред'явника.

5. Сума емісії 250 000 000 000 крб. поділена на 2 500 000 простих акцій на пред'явника номінальною вартістю 100 000 крб. кожна.

6. Акції другого випуску — серії Б, порядкові номери № 1001 — 100 000.

7. Розповсюдження акцій АТ «Слід» другого випуску починається з 16.03.1994 р. Дата закінчення первинного розміщення акцій — 16.09.1994 р. Розповсюдження акцій проводиться за адресою: м. Київ, Червонозоряний проспект, 51. Тел. 271-31-78, 271-31-88.

8. Акції розповсюджуватимуть без будь-яких обмежень, незалежно від юридичного статусу чи місця перебування можливих покупців. На всю суму придбаних акцій, за умови їх повної оплати, покупцеві видають сертифікат, що засвідчує володіння акціями. Передплата акцій передбачає укладання угоди, за якою покупець — юридична особа — обирає бажаний йому варіант купівлі акцій:

а) повна передплата акцій;

б) часткова передплата в розмірі не менш як 30% поточної курсової вартості придбаних акцій із зобов'язанням повністю сплатити не пізніше як через 12 місяців після внесення першого платежу.

Фізичні особи сплачують повну вартість акцій за поточним курсом на момент придбання.

9. Вартість однієї акції становить 100 000 крб. Оплата акцій в негрошовій формі(оренда, майно, інтелектуальна власність) допускається тільки за рішенням Правління та відповідно до Статуту. В цьому разі порядок оплати акцій обумовлюють в угоді-заявці.

10. Другий випуск акцій розповсюджує ТОВ «Слід-інвест» згідно з Договором № 30 від 15 червня 1993 р.

11. Розмір дивідендів на акції визначає Правління і затверджують загальні збори акціонерів.

Дати оголошення і виплати дивідендів, порядок їх виплати встановлює Правління і затверджують загальні збори акціонерів. Облік акціонерів ведеться в електронному депозитарії АТ.

12. Товариство створює резервний фонд обсягом 62550000000 крб. (не менш як 25 % статутного фонду). Резервний фонд формується за рахунок відрахувань від чистого прибутку до досягнення фондом зазначеного розміру.

Розмір щорічних відрахувань до резервного фонду становить не менш як 15 % чистого прибутку Товариства.

13. Голосування на загальних зборах акціонерів проводиться за принципом: одна акція — один голос.

Понеділок, 28 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Телетехнотека.
8.25 П.Ніщинський. «Вечорниці».
9.00 «Надвечір'я».
10.00 Худ.фільм «Аліса і Букініст».
11.25 «Мій Шевченко». Художник Василь Лопата.
12.00 УТН.
12.10 Для маленької компанії.
12.55 Земляки.
16.00 УТН.
16.10 Новини високої моди.
16.35 «Без протоколу». Аналітична програма.
17.20 Для дітей. Танці, танці.
17.35 Понеділок - день важкий.
17.50 Колиска. Українські народні дитячі забавлянки.
18.30 Автомеридіан.
19.00 УТН.
19.10 Сміливі люди. Із циклу «Як себе нагодувати?». Бі-Бі-Сі.
19.40 Версія.
20.05 Ближче до діла.
20.35 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
[illegible]35 Прем'єра худ.телефільму «Сад Гетсиманський». 1 серія. (Студія «Укртелефільм»).
22.35 «Одержимі». Журба та надія сім'ї Алчевських.
23.00 І знову разом.
0.00 УТН.

Канал «Останкіно»

14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Підприємець.
15.00 Нові імена.
16.10 Зоряний час.
16.50 Технодром.
17.00 Новини.
17.30 Документи і долі.
17.40 Мініатюра.
17.50 Погода.
17.55 Гол.
18.25 Прем'єра худ.телесеріалу «Дрібниці життя». 40 серія.
[illegible]5 Чоловік і жінка.
[illegible].40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.35 Погода. Програма передач.
20.45 Одного разу в березні.
21.00 Бесіда в саду Кліо.
21.15 Сага про Бетанкура.
21.45 Йосип Бродський - поет про поетів.
22.30 «Марсіанські хроніки» Рея Бредбері.
23.10 Безсоння. У перервах - Пресекспрес, Новини.
23.30 Кіно до запитання.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... Потрібні...
6.30 Формула-730.
7.00 Нова лінія.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Мульти-пульти.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.25 «Єдина». Худ.фільм.
15.00 Бізнес у Росії.
[illegible] Там-там новини.
[illegible]5 Телегазета.
15.50 «Хроніка національної політики».
16.20 «Згасла зірка?»
16.50 Спасіння 911.
17.45 Російська віза.
18.15 Студія «Укртелефільм» представляє: «Благо».
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Катерина Вороненко.
19.10 Музичний прогноз.
19.30 СНН.
20.00 Вечірній чай після виборів.
21.00 Сьогодні на сьогодні.
21.10 Душа до душі (з сурдоперекладом).
21.30 Фільмоскоп.
22.00 Візитка.
22.05 Лідер. Південний машинобудівний завод.
22.25 Візитка.
22.30 СІТ-3.
22.40 Фортуна. Комерційний огляд.
22.50 Телемагазин «КЛОТ».
23.00 Вікна.
23.30 До сторіччя кінематографа. Світове кіноминуле. Худ.фільм «Полум'я над Англією».
1.00 Про-відео.
1.30 СІТ-3.

Редакції газети «Голос України» терміново потрібні на постійну роботу досвідчені перекладачі з української на російську і з російської на українську, що вміють друкувати.

З пропозиціями звертатися за телефоном: 441-89-59.

Вівторок, 29 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 «Машенька і ведмідь». Лялькова вистава.
8.50 Оранта.
9.20 Доброго вам здоров'я. Відповіді на листи телеглядачів.
9.50 Музично-розважальна програма «Ступа». 1 і 2 частини.
11.00 Худ.телефільм «Сад Гетсиманський». 1 серія.
12.00 УТН.
12.10 Вишиванка.
16.00 УТН.
16.10 Худ.телефільм «Ніхто, крім тебе». 56 серія.
16.50 Освітній канал для школярів. Історія України. Олекса Довбуш і опришківський рух. Живе слово.
18.00 Кубок України з футболу. 1/4 фіналу. «Дніпро»—«Чорноморець». 2 тайм.
18.45 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.10 Україна і світ.
19.30 Кінопрем'єри квітня.
19.45 Син України. Володимир Антонович. Передача 1.
20.25 Маленький концерт.
20.35 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.30 Спорткур'єр.
21.45 Прем'єра худ.телефільму «Сад Гетсиманський». 2 серія.
22.45 «Останки». Передача 2.
23.15 Чемпіонат України з волейболу. Чоловіки. Фінал.
23.55 УТН.

Канал «Останкіно»

5.15 Ранкова розминка.
5.30 «Ранок».
7.45 Огляд ринку нерухомості.
8.00 Новини.
9.20 Домісолька.
8.40 Прем'єра худ.телефільму «Просто Марія».
9.30 Концерт Російського народного оркестру ім.Н.Осипова.
9.45 «Незвичайні пригоди Карика і Валі». Худ.телефільм. 2 серія.
10.50 Прес-експрес.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.20 Про письменника Венедикта Єрофеєва.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Підприємець.
15.10 Справа.
15.20 Прем'єра мультфільму «Пригоди Тома Сойєра».
15.50 Чарівний світ, або Сінема.
16.10 440 герц.
16.50 Азбука власника.
17.00 Новини.
17.25 Крим. Шлях до згоди.
17.50 Погода.
17.55 Прем'єра худ.телефільму «Просто Марія».
18.45 За рядком протоколу.
18.55 Тема.
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.35 Погода. Програма передач.
20.45 Бомонд.
21.00 Худ.фільм «Бійка у Панамі».
22.50 Прес-експрес.
23.00 Новини.
23.10 Хіт-парад Останкіно.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... Потрібні...
6.30 Формула-730.
7.00 Нова лінія.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Мульти-пульти.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.25 «Казка, розказана вночі». Худ.фільм.
14.40 Телегазета.
14.45 Паралелі.
15.30 Там-там новини.
15.45 Студія «Рост».
16.15 Нова лінія.
17.00 Золота гілка.
17.30 Рубежі.
17.45 «Ці адреси запам'ятайте». Муз.програма.
18.10 «Ніхто не забутий».
18.15 Муз.фільм «І.Падеревський».
18.45 Київська панорама.
19.00 «Хіала» пропонує.
19.10 Кримінальна хроніка тижня.
19.25 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 297 серія.
20.25 Візитка. Василь Климчук.
20.30 «Приват-ТБ» представляє: «Дітвора», «Новини з-під парти».
21.00 СНН.
21.30 «Приват-ТБ» представляє: «Чіз», «Масс Медіа».
22.25 Візитка.
22.30 СІТ-3.
22.40 Сьогодні на сьогодні.
22.50 Музична програма.
23.20 Фільми від Сергія Іванова.
1.00 Про-відео.
1.30 СІТ-3.

Середа, 30 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 «Свічадо».
8.55 У мандрах. Донеччина.
9.50 Україна і світ.
10.10 Фінансовий огляд.
10.30 Радіаційна гігієна.
11.30 Худ.телефільм «Сад Гетсиманський». 2 серія.
12.00 УТН.
12.10 Юні музиканти України.
12.35 Для дітей. «Вулик».
16.00 УТН.
16.10 Худ.телефільм «Ніхто, крім тебе». 57 серія.
16.50 Господарем на землі.
17.25 Чарівна регата. Передача 1.
18.00 Забуті імена. Астроном Барабашов.
18.30 Депутатський канал.
19.00 УТН.
19.10 Запитуйте - відповідаємо. Діалог з головою Фонду державного майна В.Прядком.
19.40 Син України. Володимир Антонович. Передача 2.
20.20 Реклама.
20.25 Мультфільм «Пригоди в королівстві».
21.00 УТН.
21.30 Спорткур'єр.
21.45 Прем'єра худ.телефільму «Сад Гетсиманський». 3 серія.
22.40 Ніна Матвієнко і «Київська камерата».
0.05 УТН.

Канал «Останкіно»

5.15 Ранкова розминка.
5.30 «Ранок».
7.45 Огляд ринку нерухомості.
8.00 Новини.
8.20 «Сорока».
8.40 Прем'єра худ.телефільму «Просто Марія».
9.30 Клуб мандрівників (з сурдоперекладом).
10.20 «Чортеня номер 13». Мультфільм.
10.30 Дружний дім Галини Карлівни.
10.50 Прес-експрес.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.20 Фільми режисера Ю.Беляніна. «Скульптор Михайло Анікушин».
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Підприємець.
15.20 Прем'єра мультфільму «Пригоди Тома Сойєра».
15.50 Джем.
16.20 Прем'єра мультфільму «Літаючий будинок». 32 серія.
16.50 Загадка СБ.
17.00 Новини.
17.25 Телерадіокомпанія «Мир». Самі про себе.
17.50 Документи і долі.
17.55 Погода.
18.00 Прем'єра худ.телефільму «Просто Марія».
18.50 Футбол. Ліга чемпіонів. «Спартак» (Москва) - «Монако» (Франція). У перерві - 20.45 Вечірня казка.
21.00 Новини.
21.35 Погода. Програма передач.
21.45 Худ.фільм «Справа Сухово-Кобиліна». Фільм другий.
23.00 Новини.
23.05 Прес-експрес.
23.15 Нічне життя міст світу. Лондон.
23.45 Футбол. Ліга чемпіонів.

УТ-2, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... Потрібні...
6.30 Формула-730
7.00 Нова лінія.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Мульти-пульти.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
8.25 Без ретуші.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара». 297 серія.
14.15 Мегаполіс.
14.45 Телегазета.
14.55 Паралелі. «Петербурзький гурман».
15.10 Концерт.
15.25 Там-там новини.
15.40 Студія «Рост».
16.10 «Далекий Схід».
16.55 Мир і війна.
17.25 М-трест.
17.40 Я - лідер.
18.10 Студія «Укртелефільм» представляє: «Фест-Конкон-1».
18.45 Київська панорама.
19.05 «Хіала» пропонує.
19.15 Муз.фільм «Тра-ля-ля, або Як вам це сподобається».
19.45 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 298 серія.
20.35 Від поля - до ринку. Із циклу «Як себе нагодувати?»
21.05 Цілющі дороги Ю.Омельченка.
21.20 Студія «Укртелефільм» представляє: «Фест-Конкон-2».
21.55 Чемпіонат України з волейболу. Чоловіки. Фінал.
22.35 «Київська пектораль».

Четвер, 31 березня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Ваш вихід, артисте.
8.55 В органному залі.
9.30 Наук.-поп.фільм «Скорпіон, тарантул та інші».
9.50 Музично-розважальна програма «Ступа». 3 і 4 частини.
11.00 Худ.телефільм «Сад Гетсиманський». 3 серія.
12.00 УТН.
12.10 Мамині рушники.
16.00 УТН.
16.10 Худ.телефільм «Ніхто, крім тебе». 58 серія.
16.50 Освітній канал для школярів. «Відповідаємо на ваші запитання». За участю міністра освіти України П.Таланчука. Фізико-математична школа. Фізична олімпіада.
17.50 З перших вуст. Випуск 2.
18.20 Естрадний компот.
18.45 Мультфільм.
19.00 УТН.
19.15 Тележурнал «Право».
20.05 Візитна картка.
20.35 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.30 Спорткур'єр.
21.45 Худ.телефільм «Наталка Полтавка».
23.20 Гоп-ля.
23.45 Молодіжна студія «Гарт».
0.45 УТН.

Канал «Останкіно»

5.15 Ранкова розминка.
5.30 «Ранок».
7.45 Огляд ринку нерухомості.
8.00 Новини.
8.20 Прем'єра худ.телефільму «Просто Марія».
9.10 У світі тварин (з сурдоперекладом).
9.50 Жива Москва - сильна Росія. Іверське серце.
10.20 Мультфільми «Слідство ведуть Колобки». 1 і 2 серії, «Подарунок для слона».
10.50 Прес-експрес.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.20 Футбол. На шляху до Уемблі.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Підприємець.
15.05 Як досягти успіху.
15.20 Прем'єра мультфільму «Пригоди Тома Сойєра».
15.50 Співає Й.Кобзон.
16.10 ... До 16 і старші.
16.50 Технодром.
17.00 Новини.
17.25 Лабіринт.
17.50 Документи і долі.
18.00 Погода.
18.05 Прем'єра худ. телефільму «Просто Марія».
18.55 «Пітьма в кінці тунелю». Авторська програма Ю.Нагибіна.
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.35 Погода. Програма передач.
20.45 Лотто «Мільйон».
21.15 Худ.фільм «Похорон Сталіна».
23.05 Новини.
23.15 Прес-експрес.
23.25 Увесь цей джаз.
23.45 Автошоу.

УТ-2, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... Потрібні...
6.30 Формула-730.
7.00 Нова лінія.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Поїхали.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара». 298 серія.
14.15 «Співають літаки». Док.фільм. До 100-річчя С.Ільюшина.
15.05 Телегазета.
15.10 Концерт.
15.25 Там-там новини.
15.40 Студія «Рост».
16.10 «Штрихи до портрета».
16.55 Міжнародна програма.
17.25 Ази кар'єри.
17.40 Будні.
18.25 Камерний концерт.
18.45 Київська панорама.
19.05 Телефільм.
19.15 Студія «Укртелефільм» представляє: «Фест-Конкон-3».
19.45 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 299 серія.
20.35 Сам собі режисер.
21.10 Митниця.
21.20 Бумеранг.
22.35 Чемпіонат України з волейболу. Чоловіки. Фінал.
23.15 Чарівний промінь.

П'ятниця, 1 квітня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Мультфільм.
8.20 «У сплетінні любові, добра і краси».
9.05 Худ.фільм «Повернення Баттерфляй».
10.35 Шкільний екран. 10 клас. Фізика. Електричний струм у напівпровідниках.
11.05 Шануймося, друзі.
12.00 УТН.
12.10 Молодіжна студія «Гарт».
13.10 Вервиця. (До 185-річчя з дня народження М.Гоголя.).
16.00 УТН.
16.10 Наук.-поп.фільм «Гоголівськими шляхами».
16.30 «Немає другого Дніпра». Телеранок.
17.15 Мультфільм.
17.25 Чарівна регата. Передача 2.
17.55 Канал «Д».
18.45 Ділові відомості.
19.00 УТН.
19.10 Літературно-мистецька студія «Основа». Пам'яті Олени Теліги.
19.40 Олекса Берест. Штрихи до портрета.
20.20 Громадська думка.
20.35 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.30 Спорткур'єр.
21.45 Арт-майдан.
22.45 Мультфільми для дорослих.
23.25 Делікатес-шоу.
0.15 УТН.

Канал «Останкіно»

5.15 Ранкова розминка.
5.30 «Ранок».
7.45 Мультфільм.
8.00 Новини.
8.20 Телешоу «50х50».
9.35 Америка з М.Таратутою.
10.05 Прем'єра худ.телефільму «Невіглас».
10.15 Мультфільми.
10.50 Прес-експрес.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.20 «Горячев та інші». Худ.телесеріал. 20 і 21 серії.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Підприємець.
15.05 Бізнес-клас.
15.20 Мультфільм.
15.35 Олеся і компанія.
16.05 Азбука власника.
16.15 «Жива душа». Пам'яті М.В.Гоголя.
16.45 Новини культури.
17.00 Новини.
17.25 Людина і закон.
17.55 Погода.
18.00 Америка з М.Таратутою.
18.30 Поле чудес.
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.35 Погода. Програма передач.
20.45 Репортаж ні про що.
20.55 Прем'єра худ.телефільму «Коплан». 5 серія.
22.30 Людина тижня.
22.45 «Академія». Розважальна програма.
23.15 Новини.
23.20 Прес-експрес.
23.30 Музобоз.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

6.00 Вісті.
6.20 Потрібні... Потрібні...
6.30 Формула-730
7.00 Нова лінія.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Поїхали.
8.00 Всесвітні новини Ей-Бі-Сі.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара». 299 серія.
14.15 Сам собі режисер.
14.45 Телетеатр Росії. Н.Теффі. «Замість політики».
15.15 Телегазета.
15.20 Там-там новини.
15.35 «Життя без жорстокості».
16.20 «Чом би й ні?». Молодіжна програма.
16.50 «Діти, які занадто багато знали». Худ.фільм. 1 серія.
17.45 Першоквітневий салон.
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Ганна Безулик.
19.10 Мульти-бульки.
19.30 СНН.
20.00 Футбол як футбол.
21.00 Віннер-до.
21.10 «Перший погляд».
21.40 Віннер-після.
22.00 Фешн-клаб.
22.20 Телемагазин «КЛОТ».
22.30 СІТ-3.
22.40 Сьогодні на сьогодні.
22.50 Класика світового кінематографа. Худ.фільм С.Поллака «Тутсі».
0.40 Про-відео.
1.10 СІТ-3.

Ситуації

Газета викликається на «килим»

Чергова сесія Миколаївської обласної Ради народних депутатів стала у багатьох відношеннях незвичайною. На ній водночас ішлося про розвиток фермерського господарства та зловживання в цій справі. Зокрема, аналізувалося становище у Баштанському районі. Під час цієї дискусії сесія дала дозвіл на арешт і притягання до кримінальної відповідальності депутата облради голову агрофірми з того ж Баштанського району В.Єланцева, який, як стверджує слідство, причетний до підриву трактора у фермерському господарстві С.Архіпова.

Все це мало на сесії несподіване продовження. На пропозицію депутата облради В.Головчанського до порядку денного сесії включається позапланове питання — про недовіру керівництву газети облради «Радянське Прибужжя», її головному редактору Є.Гоцуєнку. Цікаво, що ні для кого не є секретом: саме ця газета порушила тему баштанських лжефермерів. Узявши слово, головний редактор «Радянського Прибужжя» звинуватив ініціаторів обговорення в наступі на гласність, у тому, що вони не можуть простити газеті появу в ній гострих матеріалів, у тому числі і з Баштанки.

Поставлена на голосування пропозиція виявити недовіру керівникам газети не пройшла. Не набрала більшості голосів і інша пропозиція — оголосити головному редактору зауваження.

Доносимо те, що маємо. А далі?

Соціологічний центр «Пульс», що діє в Одесі, провів чергове опитування громадян з проблем, що характеризують рівень та якість їхнього життя. Картина виявилася, скажемо прямо, дуже сумна. Так, на запитання «Чи доводиться вам та членам вашої сім'ї на цьому тижні відмовлятися від придбання якихось продуктів харчування через їх високу ціну?» — стверджно відповіли (причому, що так доводиться робити часто або й щодня) 67 відсотків опитуваних. І тільки 14 відсотків у продуктах харчування себе особливо не обмежують. Ще безрадісніша ситуація складається, коли мова йде про придбання одягу та взуття: 86 відсотків респондентів не можуть цього зробити, не влізаючи в борги чи надмірно не економлячи на їжі. Лиш 8 відсотків нове вбрання по кишені. А такі речі, як телевізор чи холодильник, зараз може придбати тільки 4 відсотки одеситів; 94 ж — очікуватимуть кращих часів. Чи ж настануть вони? Й коли?

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

Міст у Європу

Відродити давню традицію волинських ярмарків вирішила луцька фірма «Едам-Світ», яку очолює Олексій Левченко — незмінний директор Всеукраїнського фестивалю авторської пісні «Оберіг». У квітні цього року фірма вперше в області без підтримки державних структур проводить багатопрофільний міжнародний ярмарок «Міст» за участю підприємців Польщі, Чехії, Німеччини, Словаччини та інших країн. Дістали запрошення й державні та приватні промисловці з дванадцяти областей України...

У програмі «Мосту-94» — презентації закордонних фірм, проведення конференцій, семінарів, організація ділових переговорів. За словами директора «Мосту» Миколи Гаврилюка, особлива увага приділятиметься представникам так званого малого бізнесу, виходу його на ринки Європи. А всього цього року «Едам-Світ» планує влаштувати шість багатопрофільних ярмарків.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Спорт

«Щит Батьківщини мають тримати міцні руки»,

— вважає заступник командувача сил ППО України генерал-лейтенант Павло МЕЛЬНИКОВ

— Як на мене, — каже Павло Якович, — війська протиповітряної оборони повинні мати пріоритетний розвиток. Ми не збираємося ні на кого нападати. Але разом з тим зобов'язані надійно захистити свій народ. Наші ракетники, льотчики, служби РТВ і в ці мирні часи — постійно на бойовому чергуванні. Адже для України ми — щит від повітряного удару.

Відомо, що практично всі воєнні дії, як правило, починаються операціями в повітрі. Якщо ми тут завдамо умовному противнику поразки, то сухопутним військам робити вже нічого. Війна у Перській затоці показала, що американці провели не наступальну операцію, а відмінно розроблену повітряну місячну кампанію. І потім протягом трьох днів розгромили десять добірних дивізій Іраку.

Отже, нам слід вводити нові комплекси ППО. А офіцери і солдати, які на бойовому чергуванні, мають бути міцні, загартовані. Отож питанням фізкультури і спорту, змаганням, тренуванням у секціях надаємо великої уваги. Ставимося до цього, повірте, не формально. У наших військах розроблено цілу систему фізичного вдосконалення особового складу. У кожному полку є начальник з фізичної підготовки, працюють інструктори. Велику допомогу в цій справі подає 34 СК (спортивний клуб) Сил ППО України.

— Павле Яковичу, за сумісництвом ви, як кажуть, ще й голова спорткомітету військ ППО. Які найкращі досягнення атлетів?

— Скажу одразу, що успіх маємо в дзюдо, самбо, греко-римській боротьбі, важкій атлетиці, стендовій стрільбі, легкій атлетиці, сучасному п'ятиборстві, стрільбі з лука, велоспорті, пауерліфтінзі, боксі, стрибках на батуті. В цих видах маємо чемпіонів країни, Європи, світу, Олімпійських ігор. Широкому загалові відомі імена наших лідерів — дзюдоїста Кученка, п'ятиборця Нерода, самбістки Беляєвої та інших.

Опікуємо й хокейний клуб «Сокіл» (Київ) та його резервний склад — команду ШВСМ «Сокіл-2». Допомагаємо чим можемо. До речі, багато хокеїстів проходили дійсну військову службу в нас.

— А підростаючому поколінню теж приділяєте увагу? Адже сьогоднішні підлітки — завтрашні солдати у ваших підрозділах.

— Безперечно, і це не випускаємо з поля зору. Нещодавно стали шефами маленького дитячого борцівського клубу у Залізничному районі Києва. Придбали для нього тренажери.

Отаке наше ставлення до фізкультури і спорту.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Субота, 2 квітня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Ритмічна гімнастика.
8.30 Мультфільм.
8.45 К.Хачатурян. «Пеппі Довгапанчоха». Балет Київського театру опери і балету для дітей та юнацтва.
10.15 Рідна мова.
10.30 Доброго вам здоров'я. Профілактика і лікування венеричних захворювань.
11.00 Мультфільм.
11.10 Прем'єра док.фільму «Українська архітектура Львова» (Студія «Галичина-фільм»).
11.40 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт».
12.10 Наше коло.
12.40 Телетеатр представляє. «Страшна помста»: До 185-річчя з дня народження М.Гоголя.
14.30 Блага вість з Ріком Реннером.
15.00 УТН.
15.10 «Чебреці». Теленарис.
15.35 Вервиця.
16.05 «Мау-Мау». Ігрова пізнавальна передача.
16.45 «Сонячні кларнети». Конкурсна програма самодіяльних колективів Дніпропетровської області.
18.00 Фант-лото «Надія».
19.00 УТН.
19.10 Хроніка МВС.
19.25 Прем'єра худ.телефільму «Ніхто, крім тебе». 59 серія.
20.10 Вікно в Америку.
20.40 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.30 Спорткур'єр.
21.45 Вперше на екрані УТ. Худ.телефільм «Місяцева зозулька» (Студія «Укртелефільм»).
23.05 Павло Зібров. Щасливого плавання.
23.50 Чемпіонат України з волейболу. Чоловіки. Фінал.
0.30 УТН.

Канал «Останкіно»

6.40 Ранкова розминка.
6.55 Суботній ранок ділової людини.
7.30 Азартні ігри.
8.00 «Марафон-15» — малятам.
8.30 Телерадіокомпанія «Мир».
9.55 Ранкова пошта.
10.25 «Смак».
10.40 Допоможи собі сам.
11.10 «Храни меня, мой талисман...»
11.30 Худ.фільм «Катерина Вороніна».
13.20 Телескоп.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Прем'єра худ.телефільму «Рінальдо Рінальдіні — отаман розбійників». 7 серія.
14.50 Вагон 03.
15.30 Спортивна програма «Ультрасі».
16.10 У світі тварин. Прем'єра фільму «Життя зоопарків» (США).
16.50 Вісники.
17.30 Брейн-ринг.
18.20 Відлуння тижня.
18.50 Прем'єра худ.телефільму «Чудова пара». 8 серія.
19.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.45 Прем'єра худ.телефільму «Голіаф» чекає». 3 серія.
21.45 36-а церемонія вручення нагород Греммі. 1994 рік, Нью-Йорк. У перерві — 23.00 Новини. Погода.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

8.00 Програма передач.
8.05 Непізнаний Всесвіт.
8.35 Парламентський тиждень.
9.00 Студія «Рост».
9.30 Пілігрим.
10.15 Публіцистична програма «45».
11.00 «Ва-банк». Худ.фільм.
12.40 Селянське питання.
13.00 Вісті.
13.20 Кар'єра.
14.20 «Імперія та революція». Частина 1.
14.50 Фільм-прем'єр.
15.05 «Імперія та революція». Частина 2.
15.35 Ретро-шлягер.
16.05 Футбол без кордонів.
17.05 Незабутні. Олексій Шовкуненко.
17.45 Точка зору.
18.00 Майстри. «Спомини, які завжди зі мною». Софія Пилявська.
18.45 Київська панорама.
19.05 Візитка. Анатолій Бондаренко.
19.10 «А-дія».
19.30 СНН.
20.00 Хіт-рік.
20.35 «Мегапол» представляє. Американська агрохімічна фірма «Монсанто».
20.50 Вечірні розваги для дорослих по телефону.
21.30 Про-відео.
22.00 Чорний кіт.
22.25 Візитка.
22.30 СІТ-3.
22.40 Сьогодні на сьогодні.
22.50 Худ.фільм «Дельта Форс команда 2».
0.20 СІТ-3.

Неділя, 3 квітня

УТ-1

8.00 УТН.
8.10 Ритмічна гімнастика.
8.30 У неділю вранці.
9.30 Для дітей. Вперше на екрані УТ. Худ.фільм «Страховище з дахового вікна».
10.50 «На варті».
11.40 «Все живе». Коти і собаки.
12.00 Телефільм «Олесь Гончар. Пишу Україні».
12.50 Інструментальна музика.
13.00 Всесміх. «Вишневі усмішки».
14.00 Зичимо щастя.
15.00 УТН.
15.10 Село і люди.
16.00 Олесь Гончар. «Собор». Телевистава.
17.00 Чемпіонат України з футболу. «Динамо» — «Кривбас». 2 тайм.
17.45 Артистичне казино.
18.15 Свічадо.
19.00 УТН.
19.25 Прем'єра худ.телефільму «Ніхто, крім тебе». 60 серія.
20.10 Спорткур'єр.
20.25 Мультфільм «Суперкнига-ІІ». 6 серія.
21.00 УТН.
21.25 Новини високої моди.
22.00 «Без протоколу». Аналітична програма.
22.30 Одеській кіностудії — 75. Худ.фільм «Короткі зустрічі».
0.05 УТН.
0.15 Чемпіонат України з волейболу. Чоловіки. Фінал.

Канал «Останкіно»

6.45 Ранкова розминка.
7.00 Година сили духу.
8.00 Без паузи.
8.30 З ранку раненько.
9.00 Полігон.
9.30 «Спортлото».
9.45 Доки всі вдома.
10.15 Ранкова зірка.
11.05 Нове покоління... Успіх.
11.45 Під знаком «Пі».
12.30 Провінція.
13.00 Прем'єра мультфільму «Пі[illegible] Геркулес».
13.10 Прем'єра док. фільму «Підводна одіссея команди Кусто».
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.20 Телерадіокомпанія «Мир».
15.00 Клуб мандрівників.
15.50 Шпаргалка.
15.55 Прем'єра мультфільмів «Кіт Фелікс», «Справжні мисливці [illegible] привидами».
16.45 Панорама. Щотижнева міжнародна програма.
17.25 Живе дерево ремесел.
17.30 Новини.
17.45 Аншлаг. Аншлаг.
18.35 Телелоція.
18.50 Погода.
19.05 Презентація тижня. «Темс Телевіжн» на телеканалі «Останкіно».
19.25 «Темс Телевіжн» представляє. Прем'єра худ.телефільму «Довгий шлях додому» (Великобританія).
21.00 Неділя.
21.45 Спортивний уїк-енд.
22.00 Музика в ефірі.
23.00 Новини.
23.10 Парад фестивалів.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

7.55 Програма передач.
8.00 Доброго ранку. Європа.
8.30 Великий хокей.
9.00 Студія «Рост».
9.30 Козирна дама.
10.00 Ати-бати...
10.30 «Осінь нашої весни».
11.00 «Ва-банк-2, або Удар у відповідь». Худ.фільм.
12.25 «Кіно у квітні».
12.40 Шість соток.
13.00 Вісті.
13.20 «Не вирубати...»
13.35 У світі тварин.
14.35 Коробка передач.
14.55 Чемпіонат Росії з футболу. «Спартак» (Москва) — «Динамо» (Москва). У перерві — «Джаз-тріо із Швейцарії».
17.00 «Яхад».
17.45 Міжнародний фестиваль єврейської музики в Одесі.
18.35 Обличчям до столиці.
19.05 Візитка. Ганна Безлюдна.
19.10 Мульти-бульки.
19.30 СНН.
20.00 Капітан-відео.
20.20 Чорним по білому.
20.25 Сезон.
20.45 Сьогодні на сьогодні.
20.55 Візитка.
21.00 Худ.фільм «Сеньйорита». 90, 91 серії.
22.00 Містер Х.
22.30 СІТ-3.
22.40 Телесеріал «Следжхаммер». 1 серія.
23.10 Про-відео.
23.40 СІТ-3.

ГОЛОС України

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України.
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Перший заст. головного редактора А. ГОРЛОВ.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в.о. заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, С. ПРАВДЕНКО (головний редактор), Б. СИДОРЕНКО (заст. головного редактора), А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
♦ Рукописів не повертаємо.
♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець. ♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. ♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 315815

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311055.

Газету набрано і зверстано в комп'ютерному центрі «Голосу України».